

MANUEL DU PATIENT

Communicateur LATITUDE™

À propos de ce manuel

Ce manuel concerne les Communicateurs LATITUDE, modèles 6288 et 6290, et s'applique à plusieurs pays. Sauf mention contraire, les instructions s'appliquent à tous les modèles et à tous les pays.

Le numéro de modèle de votre Communicateur se trouve sur l'étiquette du bas.

Le modèle 6288 n'est pas disponible partout. Le modèle 6290 est disponible partout.

Lorsque des couleurs sont utilisées dans ce manuel pour expliquer le fonctionnement du Communicateur, un indicateur représenté en gris signifie qu'il n'est pas allumé. S'il est d'une autre couleur, y compris blanc, cela signifie qu'il est allumé.



Se conformer aux instructions de ce manuel pour l'utilisation du Communicateur. Conserver toute la documentation concernant le Communicateur dans un endroit où vous pourrez facilement la consulter.

LATITUDE est une marque commerciale de
Boston Scientific Corporation ou de ses filiales.

GlobTek est une marque commerciale de GlobTek, Inc.

Excelsus est une marque commerciale de Pulse Electronics.

MultiConnect est une marque commerciale de Multi-Tech Systems, Inc.

SL Power Electronics est une marque de commerce de SL Delaware Holdings, Inc.

Les logos et la marque *Bluetooth*[®] sont des marques déposées de la société Bluetooth SIG, Inc., toute utilisation de ces marques par Boston Scientific Corporation est soumise à une licence. Les autres marques de commerce et noms commerciaux sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Table des matières

À PROPOS DU SYSTÈME DE SUIVI À DISTANCE LATITUDE.....	1
Communicateur LATITUDE.....	2
Composants de votre Communicateur.....	4
Site Internet du médecin.....	5
Résumé sur la sécurité et les performances cliniques.....	5
Bénéfices cliniques du communicateur.....	5
Effets indésirables	6
UTILISATION DE VOTRE COMMUNICATEUR.....	7
Remarques importantes.....	7
Où placer votre Communicateur.....	8
Bouton Cœur et indicateurs.....	10
Description du bouton Cœur et des indicateurs	11
Fonctionnement normal du Communicateur.....	16
Utilisation du bouton Cœur	16
Arrière du Communicateur	19
Utilisation du bouton État.....	19
Confirmation de la réussite de l'opération.....	20
Confirmation de la connexion au site Internet du médecin	20
Annulation d'une interrogation	21
Coupure d'alimentation.....	21
Voyager avec votre Communicateur.....	22
Entretien et maintenance	22
Nettoyage du Communicateur et des accessoires	23
Retour, remplacement ou mise au rebut du Communicateur ou des accessoires	24

CONFIGURATION DU COMMUNICATEUR.....	25
Confirmation et définition des paramètres des interrupteurs.....	25
Voyages	31
Connexion de votre communicateur	32
Connexion Cellulaire	33
Utilisation des accessoires précédents de connexion cellulaire.....	37
Connexion Internet	37
Connexion par Hotspot (appareil mobile).....	40
Connexion de l'adaptateur USB complémentaire	41
Connexion téléphonique standard	42
Configuration d'une connexion téléphonique standard.....	42
Utilisation du téléphone par le Communicateur	45
Utilisation du téléphone pendant que le Communicateur passe un appel	46
Service Internet ADSL	47
Configuration des interrupteurs 1-3 pour les numéros d'accès extérieur	47
Remplacement d'un accessoire de connexion	48
Téléchargement et installation du logiciel	49
RÉSOLUTION DES PROBLÈMES.....	50
Présentation	50
Témoins lumineux indiquant une erreur.....	50
Voyants indicateurs jaunes signalant une erreur	58

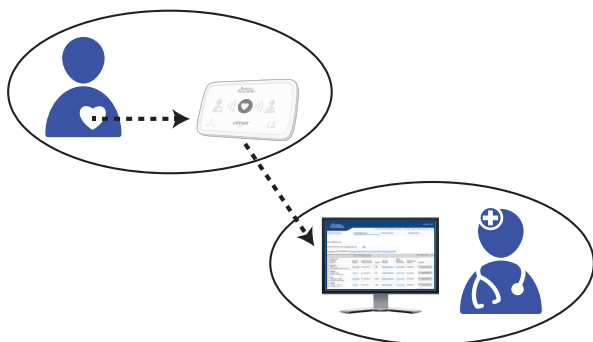
INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES	71
Assistance LATITUDE	71
Foire aux questions	73
Spécifications	76
Sécurité et normes de conformité	80
Importateur Union Européenne	82
Performances essentielles.....	82
Déclaration relative au logiciel	82
Émissions et immunité électromagnétiques.....	82
Explication des symboles du produit et de l'étiquette	84

Liste des figures

Figure 1. Avant du Communicateur	10
Figure 2. Arrière du Communicateur	19
Figure 3. Emplacement des interrupteurs.....	25
Figure 4. Connexion d'un adaptateur cellulaire USB.....	34
Figure 5. Connexion d'un Adaptateur Ethernet USB	38
Figure 6. Connexion d'un adaptateur USB complémentaire	41
Figure 7. Connexion d'un câble de téléphone standard.....	43
Figure 8. Paramètres des interrupteurs de numéros d'accès extérieur (1-3).....	48

À PROPOS DU SYSTÈME DE SUIVI À DISTANCE LATITUDE

Le système de suivi à distance LATITUDE (« Système LATITUDE ») est un système de surveillance à distance qui utilise le Communicateur LATITUDE pour collecter des données contenues dans votre dispositif implanté. Votre Communicateur envoie ensuite ces données au site Internet du médecin ; elles peuvent ainsi être consultées par votre médecin.



Le Système LATITUDE est conçu pour aider votre médecin à gérer vos soins continus de façon pratique, aussi bien pour vous que pour lui.

Le Système LATITUDE utilise des méthodes de sécurité avancées pour protéger vos données médicales personnelles. Seuls les médecins autorisés ont accès à vos données via le site Internet du médecin protégé par un mot de passe.

PRÉCAUTION : *le Système LATITUDE n'est pas conçu pour fournir de l'aide en cas d'urgence médicale. Si vous vous sentez mal ou si vous avez besoin de soins médicaux urgents, contactez votre médecin ou appelez le service d'urgence.*

Communicateur LATITUDE



Le Communicateur LATITUDE est un moniteur sans fil utilisé à domicile, qui collecte et envoie automatiquement les données de votre dispositif implanté au site Internet du médecin afin que votre médecin puisse les utiliser.

Le Communicateur collecte les données de votre dispositif implanté de trois façons différentes :

- **Contrôles réguliers du dispositif** : le Communicateur « vérifie » votre dispositif implanté une fois par jour ou une fois par semaine, selon le type de dispositif implanté. Les données collectées sont envoyées au site Internet du médecin uniquement si cela est nécessaire.
- **Suivis programmés** : aux dates et heures définies par votre médecin (en général plusieurs fois par an), votre Communicateur collecte et envoie les données de votre dispositif implanté au site Internet du médecin.
- **Manuel** : si cette fonction est activée par votre médecin, vous pouvez lancer la lecture de votre dispositif implanté par le Communicateur en appuyant sur le bouton Cœur du Communicateur. Vous ne devez utiliser cette fonction que lorsque le bouton Cœur clignote ou si votre médecin vous le demande.

Les contrôles réguliers du dispositif et les suivis programmés peuvent avoir lieu automatiquement, sans que vous ne vous en rendiez compte, ou nécessiter votre intervention ; vous devrez alors appuyer sur le bouton Cœur lorsqu'il clignote pour lancer le processus. Reportez-vous à la section « Utilisation du bouton Cœur », page 16 pour plus d'informations.

Votre médecin peut également envoyer des mises à jour périodiques à votre Communicateur afin de modifier le calendrier de lecture des données contenues dans votre dispositif implanté.

Pour que votre Communicateur puisse envoyer les données de votre dispositif implanté au site Internet du médecin, un accessoire de connexion doit être installé sur votre Communicateur. Reportez-vous à « Configuration du Communicateur », page 25 pour les instructions à suivre. Contactez votre médecin pour savoir quel accessoire de connexion doit être utilisé dans votre cas.

Cet équipement doit être installé et mis en service conformément aux informations présentées dans la documentation fournie. Appelez votre médecin si vous avez besoin d'aide pour configurer ou utiliser votre Communicateur.

Le Communicateur ne permet pas une surveillance en continu.

Le Communicateur ne reprogramme pas et ne change aucune fonction de votre dispositif implanté. Seul votre médecin peut exécuter ces opérations pendant une consultation.

Le Communicateur est conçu pour fonctionner uniquement avec votre dispositif implanté. Il ne fonctionnera pas avec le dispositif implanté d'un autre patient. Le Communicateur doit être utilisé uniquement comme cela a été autorisé par le médecin qui l'a prescrit. Le Communicateur ne doit pas être utilisé avec un dispositif implanté d'une marque autre que Boston Scientific.

Si vous avez des questions au sujet des risques liés à l'utilisation du Communicateur ou de votre dispositif implanté, parlez-en à votre médecin. Consultez le livret patient de votre dispositif implanté, vous y trouverez des informations importantes concernant les risques et la fiabilité de votre dispositif implanté.

Composants de votre Communicateur

Chaque Communicateur LATITUDE est fourni avec une alimentation, un guide Quick Start et le présent manuel du patient.

Le tableau suivant répertorie les accessoires compatibles avec votre Communicateur. La disponibilité de ces accessoires dépend de votre lieu de résidence et de la méthode que vous utilisez pour vous connecter au site Internet du médecin. Certains accessoires peuvent ne plus être disponibles.

N° de modèle Boston Scientific	Nom de l'accessoire (comme indiqué dans le présent manuel)
6250 pour le Communicateur 6290 6459 pour le Communicateur 6288	Alimentation (remplacement)
Accessoires de connexion	
6359	Adaptateur cellulaire USB 3G (modèle actuel)
6213/6205/6227	Adaptateur cellulaire USB 4G (modèles actuels)
6293	Adaptateur Ethernet USB
6454	Adaptateur USB complémentaire
Sans objet	Câble de téléphone ¹
Sans objet	Adaptateur pour prise téléphonique ¹
6421	Filtre ADSL
6456 (N° de modèle Multi-Tech MT200A2W)	Convertisseur analogique/cellulaire sans fil 3G (modèle précédent)
En option (sur prescription de votre médecin)²	
6487	Balance
6452	Tensiomètre

- 1 Certains Communicateurs sont dépourvus de connexions téléphoniques standard. Reportez-vous à la section « Arrière du Communicateur », page 19 pour plus d'informations.
- 2 Il se peut que les accessoires optionnels de la balance et du tensiomètre ne soient plus disponibles.

Vous devez utiliser exclusivement les accessoires mentionnés dans le tableau ou fournis par votre médecin. Des accessoires d'une autre provenance pourront ne pas être compatibles avec votre Communicateur.

Site Internet du médecin

Entre les consultations, le site Internet du médecin permet à votre médecin de consulter les données de votre dispositif implanté qui ont été collectées et envoyées par votre Communicateur. Le site Internet du médecin offre des outils avancés d'analyse et de production de tendances qui aident votre médecin à améliorer vos soins.

Les données de votre dispositif implanté sont généralement disponibles sur le site Internet du médecin dans les 15 minutes suivant leur envoi par le Communicateur. Toutefois, il arrive que la transmission de données nécessite davantage de temps du fait de facteurs externes.

Résumé sur la sécurité et les performances cliniques

Pour les clients de l'Union européenne, utilisez le nom du dispositif figurant sur l'étiquetage pour rechercher le résumé de sa sécurité et de ses performances cliniques, qui est disponible sur le site Web de la base de données européenne sur les dispositifs médicaux (Eudamed) :

<https://ec.europa.eu/tools/eudamed>

Bénéfices cliniques du communicateur

Lorsqu'il est utilisé comme indiqué, le système LATITUDE NXT vous permet de transmettre les données provenant du système de votre dispositif implanté à votre médecin à distance.

Le système à distance peut réduire la fréquence à laquelle votre médecin a besoin de vous voir en personne pour contrôler le système de votre dispositif implanté.

Via le système LATITUDE NXT, votre médecin peut également être informé plus rapidement des données provenant de votre système implanté, notamment les mesures des sondes, l'état de la batterie et les détails du rythme cardiaque.

Effets indésirables

La surveillance à distance peut être source d'anxiété chez les patients.

UTILISATION DE VOTRE COMMUNICATEUR

Avant de pouvoir utiliser votre Communicateur, vous devez d'abord le configurer pour qu'il se connecte au site Internet du médecin. Reportez-vous à « Configuration du Communicateur », page 25 pour les instructions à suivre. Contactez votre médecin pour savoir quel accessoire de connexion doit être utilisé dans votre cas.

Remarque : en cas de délai, entre la réception de votre communicateur et sa configuration, une version plus récente du communicateur peut être nécessaire afin de se connecter au site Internet du médecin.

Remarques importantes

Vérifiez chaque jour votre Communicateur afin de voir si des indicateurs sont allumés ou clignotent. Reportez-vous à « Description du bouton Cœur et des indicateurs », page 11 et à la section Résolution des problèmes, à partir de la page 50, pour plus d'informations sur la signification des témoins lumineux.



Appelez votre médecin si l'icône Appeler le médecin devient rouge (voyant clignotant ou fixe).

*Il est primordial que le Communicateur soit **toujours** branché sur une prise électrique en état de marche.*

PRÉCAUTION : afin d'éviter les risques de choc électrique ou de brûlure, brancher exclusivement le cordon d'alimentation de l'adaptateur d'alimentation du communicateur à une prise d'alimentation mise à la terre. Manipulez le cordon d'alimentation avec précaution pour éviter tout risque de choc électrique ou de brûlure par choc. Ne touchez pas les fils exposés ou les contacts électriques d'un cordon d'alimentation branché sur une prise.

- Sécurité électrique : nous vous conseillons d'installer un parasurtenseur entre la prise électrique murale et le Communicateur. Cela permet d'éviter tout dommage au Communicateur causé par la foudre et autres surtensions transitoires. Les prises murales des câbles électriques et les autres accessoires doivent être en bon état avant utilisation.

Où placer votre Communicateur

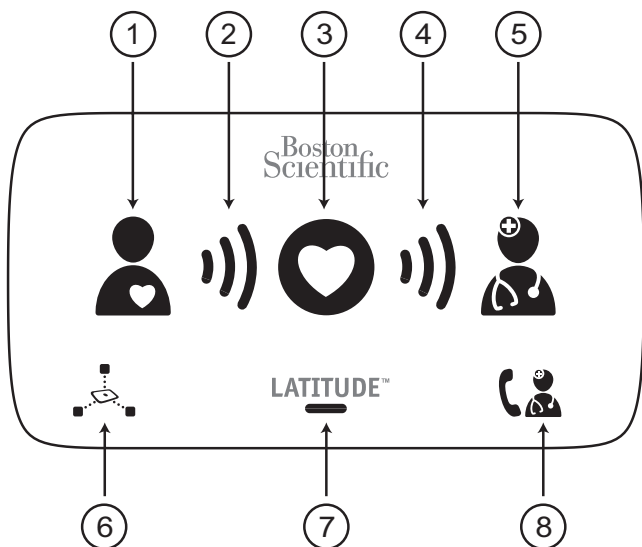
Installez votre Communicateur :

- Près d'une prise de courant facilement accessible.
- À moins de 3 mètres (10 pieds) de votre table de chevet ou de l'endroit où vous dormez. Si cela n'est pas possible, installez votre Communicateur dans un endroit où vous passez beaucoup de temps chaque jour.
- À un emplacement où vous pouvez vous installer confortablement et voir la face avant du Communicateur.
- Dans un endroit où le Communicateur ainsi que tous ses câbles et accessoires restent au sec et ne sont exposés ni à l'humidité, ni à l'eau.
- Reportez-vous aux sections suivantes pour d'autres conseils de positionnement, en fonction de votre méthode de connexion :
 - « Connexion Cellulaire », page 33
 - « Connexion Internet », page 37
 - « Connexion téléphonique standard », page 42
- Certains appareils électroménagers et autres sources d'énergie électromagnétique peuvent interférer avec la communication sans fil entre le Communicateur et votre dispositif implanté. Lorsque vous utilisez le Communicateur, celui-ci doit se trouver au moins à 30 cm (12 po) des téléviseurs, magnétoscopes, lecteurs de DVD, ordinateurs, modems, routeurs, fours à micro-ondes et autres équipements électroniques.

- Si vous avez un dispositif implanté S-ICD pris en charge par LATITUDE, la communication sans fil entre le Communicateur et votre S-ICD est sensible à la distance et à l'orientation. Vous devrez éventuellement vous rapprocher du Communicateur ou vous positionner de façon à ce que le signal soit direct entre votre S-ICD et le Communicateur. Si vous avez besoin d'assistance, contactez l'Assistance LATITUDE au numéro de téléphone correspondant à votre pays et répertorié à la page 71.
- Le personnel de Boston Scientific pourra vous contacter ou contacter votre médecin s'il est établi que votre dispositif implanté utilise trop de télémetrie par radiofréquence (RF) du fait de l'emplacement de votre Communicateur. Boston Scientific conseillera un meilleur positionnement du Communicateur pour résoudre ce problème.

Bouton Cœur et indicateurs

La figure suivante illustre le bouton Cœur et tous les indicateurs situés à l'avant de votre Communicateur. Cette figure vous servira de référence lorsque vous suivrez les instructions d'utilisation de votre Communicateur contenues dans ce manuel.



(1) Icône Patient ; (2) Voyants de réception ; (3) Bouton Cœur ; (4) Voyants de transmission ; (5) Icône Médecin ; (6) Voyant de réception du poids et de la tension artérielle ; (7) Témoin de branchement LATITUDE ; (8) Icône Appeler le médecin

Figure 1. Avant du Communicateur

Le bouton Cœur et les indicateurs vous informent de l'état de votre Communicateur ou de ce que vous devez éventuellement faire. Les types de voyants, les couleurs et la séquence de chaque indicateur représentés dans la Figure 1 sont expliqués dans la section qui suit.

Remarque : dans le présent manuel, les termes « interroger » ou « interrogation » signifient que le Communicateur collecte des données se trouvant sur votre dispositif implanté.

Si les indicateurs se comportent d'une autre façon que ce qui est expliqué dans cette section, vous devez vous reporter à l'erreur correspondante décrite dans la section Résolution des problèmes, à partir de la page 50, afin de savoir si vous devez faire quelque chose.

Description du bouton Cœur et des indicateurs

Bouton Cœur



- Lorsque le bouton Cœur est blanc et clignote :
 - La configuration est en cours (reportez-vous à « Configuration du Communicateur », page 25) ou
 - Vous devez effectuer un suivi programmé (interrogation).

Pour cela, appuyez sur le bouton Cœur.



- Si le voyant est blanc et fixe pendant 2 minutes, l'interrogation est terminée. Veuillez noter que la lumière blanche fixe peut sembler très faible.



- Lorsque le bouton Cœur est éteint, vous pouvez également l'utiliser pour lancer manuellement une interrogation de votre dispositif implanté. Lorsqu'il est éteint, vous ne devez appuyer sur le bouton Cœur que si votre médecin vous demande de le faire. Reportez-vous à « Utilisation du bouton Cœur », page 16 avant d'appuyer sur ce bouton.



Icône Patient

Indique que le Communicateur interroge votre dispositif implanté.

- Le voyant est bleu et fixe lorsque vous appuyez sur le bouton Cœur et qu'une interrogation commence.
- La lumière est bleue et fixe pendant 2 minutes à la fin d'une interrogation réussie.



Voyants de réception

Indiquent que le Communicateur interroge votre dispositif implanté.

- Les voyants lumineux verts clignotent en alternance lorsque le Communicateur interroge votre dispositif implanté.
- Les trois voyants lumineux verts restent fixes pendant 2 minutes lorsque l'interrogation a réussi.



Voyants de transmission

Indiquent que le Communicateur se connecte au site Internet du médecin.

- Les voyants lumineux verts clignotent en alternance lorsque la connexion avec le site Internet du médecin est en cours.
- Les trois voyants lumineux verts restent fixes pendant 2 minutes lorsque la connexion avec le site Internet du médecin a été établie et que les données collectées sur le dispositif ont été envoyées.



Icône Médecin

S'allume en bleu pendant 2 minutes pour indiquer que le Communicateur a réussi à se connecter au site Internet du médecin. Le Communicateur envoie les données collectées sur votre dispositif implanté ou sur la balance ou le tensiomètre qui vous ont été prescrits.¹

¹ Il se peut que les accessoires optionnels de la balance et du tensiomètre ne soient plus disponibles.



Voyant de réception du poids et de la tension artérielle

Indique que le Communicateur est parvenu à communiquer avec la balance ou le tensiomètre qui vous ont été prescrits.¹

Remarque : cette icône ne concerne pas votre dispositif implanté.

- Clignote 5 fois en vert et reste allumé pendant 5 minutes lorsque le Communicateur a réussi à collecter les mesures de poids ou de tension artérielle.



Témoin de branchement LATITUDE

Indique que le Communicateur est connecté à une alimentation électrique et qu'il est prêt à être utilisé. Il indique également si le processus de démarrage du Communicateur est effectué.

- S'allume en vert lorsque le Communicateur est connecté à une alimentation électrique et qu'il est prêt à être utilisé.
- Clignote en jaune brièvement lorsque le Communicateur est branché sur une prise de courant (démarrage).
- Peut clignoter en jaune pendant une durée plus longue. Cela signifie qu'un nouveau logiciel a été installé sur le Communicateur.

¹ Il se peut que les accessoires optionnels de la balance et du tensiomètre ne soient plus disponibles.



Icône Appeler le médecin

S'allume en jaune ou en rouge (fixe ou clignotant) pour signaler un problème que vous devez communiquer à votre médecin. Reportez-vous à l'erreur correspondante à la section Résolution des problèmes, à partir de la page 50 pour plus d'informations à ce sujet.

- Clignote en jaune peu de temps après le branchement du Communicateur sur une prise de courant (ne nécessite pas d'appeler votre médecin). Cette lumière s'éteint lorsque le Communicateur a terminé le processus de démarrage.
- Reste allumé en jaune si le processus de démarrage ne s'effectue pas complètement.



Si l'icône Appeler le médecin s'allume en rouge (voyant clignotant ou fixe), vous devez appeler votre médecin.

Fonctionnement normal du Communicateur



En fonctionnement normal, seul le témoin de branchement LATITUDE s'allume en vert, comme dans l'illustration ci-dessus. Normalement, aucun des autres voyants du Communicateur ne s'éclaire pendant la collecte ou l'envoi des données de votre dispositif implanté, sauf si vous avez appuyé sur le bouton Cœur.

Remarque : dans le présent manuel, un cœur gris dans un cercle bleu signifie qu'il n'est pas allumé ; un cœur blanc signifie qu'il est allumé.

Utilisation du bouton Cœur

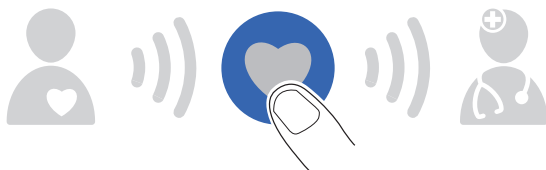
Vous ne devez appuyer sur le bouton Cœur que s'il clignote ou si votre médecin vous demande de le faire. Restez près du Communicateur jusqu'à ce que les voyants s'allument comme dans l'illustration ci-dessous.



N'appuyez pas sur le bouton Cœur s'il est éteint, sauf si votre médecin vous demande de le faire.

Voici la séquence d'éclairage normale lorsque vous appuyez sur le bouton Cœur.

1. Le Communicateur commence à interroger votre dispositif implanté après un appui sur le bouton Cœur.



2. L'icône Patient s'allume en bleu. Les voyants de réception clignotent en vert et affichent graduellement la progression pendant que le Communicateur interroge votre dispositif.



3. Les trois voyants de réception s'allument en vert. Le bouton Cœur s'allume fixement en blanc, ce qui indique que l'interrogation a été effectuée avec succès.



4. Les voyants de transmission clignotent en vert en alternance pendant que le Communicateur envoie vos données au site Internet du médecin.



5. L'icône Médecin s'allume en bleu, ce qui indique que le Communicateur a réussi à envoyer vos données au site Internet du médecin. Les indicateurs restent allumés pendant 2 minutes pour indiquer que la procédure a réussi. Aucune action supplémentaire n'est requise.



PRÉCAUTION : le calcul de la durée de vie de la batterie de votre dispositif implanté tient compte d'une utilisation normale du Système LATITUDE. Si vous appuyez sur le bouton Cœur plus souvent que lorsqu'il clignote ou plus souvent que ne le recommande votre médecin, la durée de vie de la batterie de votre dispositif implanté risque de diminuer.

Arrière du Communicateur

L'arrière de votre Communicateur comporte un bouton État et plusieurs ports de connexion. Il existe actuellement deux versions du Communicateur. La seule différence entre ces versions réside dans les ports de connexion disponibles à l'arrière du Communicateur.

Reportez-vous à la Figure 2 pour obtenir une description des boutons et des ports de connexion disponibles pour les deux versions du Communicateur.

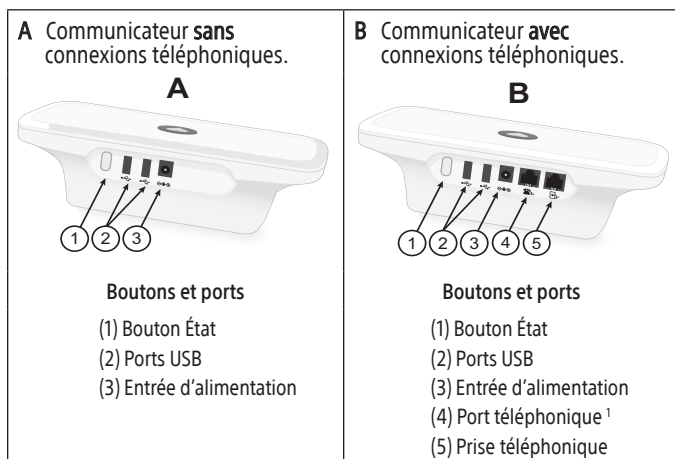


Figure 2. Arrière du Communicateur

Utilisation du bouton État

Le bouton État sert à confirmer la communication entre votre Communicateur et le site Internet du médecin. Consultez le point

① de la « Figure 2. Arrière du Communicateur » pour connaître l'emplacement du bouton État.

¹ Les connexions téléphoniques standard ne sont pas disponibles sur tous les modèles de Communicateur.

Confirmation de la réussite de l'opération

Appuyez régulièrement sur le bouton État situé à l'arrière du Communicateur pendant **1 seconde** pour confirmer qu'il a correctement collecté les données de votre dispositif implanté et qu'il les a bien envoyées à votre médecin.

Les indicateurs concernés resteront allumés pendant 2 minutes. Si vous voyez ce qui suit, les six voyants de réception et de transmission allumés en vert, cela signifie que votre Communicateur fonctionne correctement. Vous n'avez rien à faire de plus.



Si les indicateurs ne sont pas identiques à l'illustration ci-dessus, reportez-vous à l'erreur correspondante à la section Résolution des problèmes, à partir de page 50, pour savoir ce que vous devez faire.

Remarque : si vous avez appuyé sur le bouton Cœur avant d'appuyer sur le bouton État, le bouton État ne fonctionnera pas tant que l'interrogation n'est pas terminée ou annulée. Pour plus d'informations sur l'annulation d'une interrogation, voir « Annulation d'une interrogation », page 21.

Confirmation de la connexion au site Internet du médecin

Si vous avez déplacé votre Communicateur, changé de méthode de connexion ou effectué d'autres changements sur le Communicateur, vous devez confirmer qu'il parvient toujours à se connecter au site Internet du médecin. Pour cela, restez appuyé sur le bouton État pendant plus de **3 secondes**. Les voyants de transmission clignotent en vert en alternance.

Remarque : si les voyants de réception et de transmission sont allumés en même temps, c'est que vous n'avez pas appuyé suffisamment longtemps sur le bouton État. Dans ce cas, attendez la fin de la séquence. Appuyez ensuite de nouveau sur le bouton État pendant **plus de 3 secondes**.

Patiencez quelques minutes jusqu'à ce que la connexion soit établie.

Si les trois voyants de transmission s'allument en vert comme indiqué dans l'illustration ci-dessous et restent fixes pendant 2 minutes, cela signifie que la connexion a bien été établie.



Si les voyants de transmission ne sont pas tous verts et fixes, reportez-vous à l'erreur correspondante à la section Résolution des problèmes, à partir de la page 50, pour savoir ce que vous devez faire.

Annulation d'une interrogation

Si vous appuyez accidentellement sur le bouton Cœur (sans vouloir effectuer une interrogation), appuyez à nouveau sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pendant au moins **5 secondes** pour annuler l'interrogation.

Les voyants de réception peuvent clignoter en jaune en alternance pendant l'annulation de l'interrogation.

Coupure d'alimentation

Le Communicateur bénéficie d'une mémoire interne qui stocke les données de votre dispositif implanté, ainsi que d'autres informations, au cas où le courant électrique serait coupé ou l'alimentation débranchée. Le témoin de branchement LATITUDE se rallume en vert dès que le Communicateur est à nouveau alimenté.

Si le témoin de branchement LATITUDE ne se rallume pas en vert dans les 15 secondes qui suivent le rétablissement du courant, débranchez l'alimentation électrique de la prise murale et du Communicateur pendant **1 minute**. Au bout d'1 minute, rebranchez l'alimentation électrique sur la prise et sur le Communicateur. Les voyants clignoteront pendant la transition. Si le témoin de branchement LATITUDE ne s'allume toujours pas, contactez votre médecin.

Voyager avec votre Communicateur

Si vous devez vous absenter de votre domicile pendant une période prolongée (plusieurs jours ou semaines), consultez votre médecin pour savoir si vous devez emporter votre Communicateur. Si vous emportez votre Communicateur, votre médecin devra éventuellement modifier temporairement le programme de vos interrogations. Si vous voyagez à l'étranger, votre médecin devra éventuellement vous fournir des informations sur la manière de se connecter au site Internet du médecin dans le nouveau pays. Selon le pays, le modèle du Communicateur et la méthode de connexion, il pourra y avoir des restrictions.

Les connexions cellulaires fonctionnent dans la majorité des pays, mais pas tous. Internet est accessible partout, si le signal passe. Des restrictions locales peuvent exister. En général, les connexions téléphoniques sont limitées à des pays spécifiques.

Contactez votre médecin pour plus d'informations à ce sujet.

Si vous emportez votre Communicateur, vérifiez qu'il peut se connecter au site Internet du médecin depuis le lieu où vous vous trouvez.

Reportez-vous à la section « Confirmation de la connexion au site Internet du médecin », page 20.

Europe uniquement : si vous voyagez dans un pays ne faisant pas partie de l'Espace Économique Européen, les données transmises depuis le Communicateur seront sujettes aux lois de ce pays. Les lois de ce pays peuvent offrir une protection des données et de la vie privée moins importante que celles de votre pays d'origine. Veuillez contacter votre médecin pour obtenir des informations spécifiques concernant la protection des données personnelles.

Entretien et maintenance

Votre Communicateur ne nécessite aucune révision, maintenance ou tests de sécurité électrique réguliers.

Pour garantir des performances optimales de votre Communicateur et des accessoires et les protéger de tout dommage éventuel, procédez comme suit :

PRÉCAUTIONS :

- Ne faites pas tomber ou ne manipulez pas le Communicateur ou ses accessoires d'une façon qui pourrait les endommager.
- Évitez de faire couler des liquides sur l'appareil, sauf lors du nettoyage avec des produits adaptés. N'utilisez pas de chiffon abrasif ou de solvants pour nettoyer l'appareil.
- N'immergez pas le Communicateur ni ses accessoires.
- N'essayez pas d'ouvrir le Communicateur ni l'un de ses accessoires.
- Utilisez cet appareil comme décrit dans ce manuel d'instructions. Utilisez seulement les pièces et les accessoires autorisés. N'essayez pas de modifier ou de transformer cet appareil ou ses accessoires.

Si votre Communicateur ou ses accessoires sont endommagés ou fonctionnent mal, contactez votre médecin.

Nettoyage du Communicateur et des accessoires

Si nécessaire, nettoyez le Communicateur et ses accessoires avec un chiffon non pelucheux souple, propre, humidifié dans l'eau ou un détergent doux.

PRÉCAUTIONS :

- N'utilisez pas d'autres liquides de nettoyage. Ils pourraient endommager l'avant du Communicateur. Ne pulvérisez jamais de liquide de nettoyage directement sur l'avant du Communicateur. Ne laissez pas l'humidité s'accumuler sur l'avant du Communicateur, en particulier sur ou autour du bouton Cœur.
- Évitez d'utiliser un liquide de nettoyage à proximité des prises électriques au dos du Communicateur.

Remarque : le revêtement de certains meubles peut s'altérer en raison du contact continu avec le matériau en caoutchouc comme celui utilisé sur la base du Communicateur.

Retour, remplacement ou mise au rebut du Communicateur ou des accessoires

Si vous devez remplacer votre Communicateur ou tout accessoire en raison d'un dégât ou d'un dysfonctionnement, contactez votre médecin.

Si vous n'avez plus besoin d'utiliser votre Communicateur, ou des accessoires, contactez votre médecin.

Ne jetez pas le Communicateur ou les accessoires à la poubelle. Déposez-les dans un site de recyclage local qui accepte les appareils électroniques. Pour savoir comment les mettre au rebut, contactez les autorités locales.

Remarque : votre Communicateur peut contenir des données personnelles cryptées sur votre état clinique. Pour les éliminer, respectez l'explication fournie ci-dessus.

CONFIGURATION DU COMMUNICATEUR

Cette section explique comment configurer votre Communicateur pour envoyer les données de votre dispositif implanté au site Internet du médecin afin que votre médecin puisse y accéder.

- Confirmez d'abord les paramètres des interrupteurs situés au bas de votre Communicateur. Modifiez ces paramètres, si nécessaire.
- Après avoir vérifié les paramètres des interrupteurs, connectez votre Communicateur au site Internet du médecin en suivant l'une des méthodes de connexion disponibles. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section « Connexion de votre communicateur », page 32.

Confirmation et définition des paramètres des interrupteurs

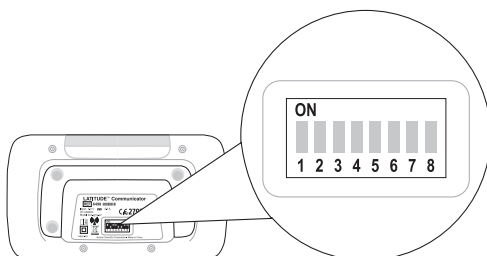


Figure 3. Emplacement des interrupteurs

Les 8 interrupteurs blancs situés au bas du Communicateur doivent être paramétrés correctement pour permettre la connexion au site Internet du médecin.

Les interrupteurs sont soit en position « marche » (en position haute), soit en position « arrêt » (en position basse). À réception de votre Communicateur, les interrupteurs pourront ou non être déjà correctement paramétrés.

Les paramètres de commutation corrects de votre Communicateur dépendent de votre pays de résidence, ainsi que de la méthode de connexion prise en charge sur le site Internet du médecin.

Consultez le « Tableau 1. Paramètres des interrupteurs », page 26 et comparez les paramètres des interrupteurs correspondant à votre pays et la méthode de connexion aux paramètres des interrupteurs disponibles au bas du Communicateur.

Si les paramétrages sont identiques, vous n'avez rien à faire de plus. S'ils ne correspondent pas, faites glisser les interrupteurs vers le haut ou vers le bas pour reproduire le paramétrage indiqué.

Remarque : utilisez la pointe d'un stylo pour faire glisser doucement l'interrupteur vers le haut ou vers le bas.

Si vous utilisez une connexion téléphonique standard¹, les interrupteurs numérotés de 1 à 3 peuvent être différents de ceux illustrés s'il est nécessaire de composer un numéro d'accès extérieur pour émettre un appel téléphonique. Se référer à « Configuration des interrupteurs 1-3 pour les numéros d'accès extérieur », page 47 pour les paramètres de ces interrupteurs.

Tableau 1. Paramètres des interrupteurs

Pays	Paramètres des interrupteurs En fonction de la méthode de connexion prise en charge	
	Cellulaire, Internet, Hotspot	Téléphone standard*
Australie		
Autriche		

¹ Certains Communicateurs sont dépourvus de connexions téléphoniques standard. Reportez-vous à la section « Arrière du Communicateur », page 19 pour plus d'informations.

Tableau 1. Paramètres des interrupteurs

Pays	Paramètres des interrupteurs En fonction de la méthode de connexion prise en charge	
	Cellulaire, Internet, Hotspot	Téléphone standard*
Belgique		
République tchèque		
Danemark		
Finlande		
France		
Allemagne		
Grèce		

Tableau 1. Paramètres des interrupteurs

Pays	Paramètres des interrupteurs En fonction de la méthode de connexion prise en charge	
	Cellulaire, Internet, Hotspot	Téléphone standard*
Hong Kong		
Hongrie		
Islande		Non disponible
République d'Irlande		
Italie		
Koweït		Non disponible
Liban		Non disponible

Tableau 1. Paramètres des interrupteurs

Pays	Paramètres des interrupteurs En fonction de la méthode de connexion prise en charge	
	Cellulaire, Internet, Hotspot	Téléphone standard*
Malaisie		Non disponible
Pays-Bas		
Nouvelle-Zélande		
Norvège		
Pologne		
Portugal		
Qatar		Non disponible

Tableau 1. Paramètres des interrupteurs

Pays	Paramètres des interrupteurs En fonction de la méthode de connexion prise en charge	
	Cellulaire, Internet, Hotspot	Téléphone standard*
Arabie saoudite		Non disponible
Singapour		Non disponible
Slovaquie		
Afrique du Sud		Non disponible
Corée du Sud		Non disponible
Espagne		
Suède		

Tableau 1. Paramètres des interrupteurs

Pays	Paramètres des interrupteurs En fonction de la méthode de connexion prise en charge	
	Cellulaire, Internet, Hotspot	Téléphone standard*
Suisse		
Thaïlande		Non disponible
Émirats arabes unis		Non disponible
Royaume-Uni		

* Les paramètres des interrupteurs pour la méthode de connexion téléphonique standard (si elle est disponible) fonctionnent également pour les méthodes de connexion Cellulaire ou Internet.

Voyages

Si vous voyagez dans un autre pays et utilisez une ligne téléphonique standard pour vous connecter au site Internet du médecin, vous devrez éventuellement modifier les paramètres « pays » des interrupteurs. Demandez à votre médecin si vous devez modifier les paramètres des interrupteurs lorsque vous emportez votre Communicateur dans un autre pays.

Connexion de votre communicateur

Il existe plusieurs façons de connecter votre Communicateur au site Internet du médecin :

- Cellulaire
Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section « Connexion Cellulaire », page 33.
- Internet
Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section « Connexion Internet », page 37.
- Hotspot
Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section « Connexion par Hotspot (appareil mobile) », page 40.
- Téléphone standard¹
Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section « Connexion téléphonique standard », page 42.

Bien que toutes les méthodes de connexion sont décrites dans cette section, les limitations locales peuvent avoir un impact sur la disponibilité.

Vous ne pouvez utiliser qu'une méthode de connexion à la fois avec votre Communicateur (Cellulaire, Internet, Hotspot ou Téléphone standard). Si vous utilisez plusieurs méthodes de connexion en même temps, le Communicateur risque de ne pas pouvoir se connecter au site Internet du médecin.

Restez à proximité de votre Communicateur pendant tout le processus de configuration afin de garantir une connexion optimale entre votre dispositif implanté et le Communicateur.

¹ Certains Communicateurs sont dépourvus de connexions téléphoniques standard. Reportez-vous à la section « Arrière du Communicateur », page 19 pour plus d'informations.

Connexion Cellulaire

Si vous utilisez la méthode de connexion Cellulaire, vous ne devez pas utiliser une autre méthode de connexion, comme Internet ou Hotspot.

La connexion Cellulaire envoie seulement des données ; elle n'envoie pas de signal vocal. Elle est totalement à part et ne peut pas être utilisée avec votre téléphone cellulaire.

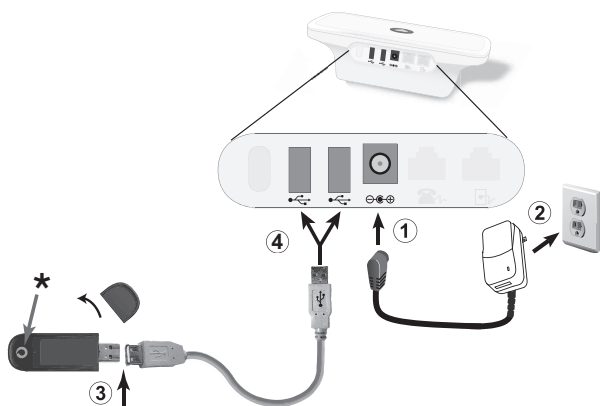
Votre connexion Cellulaire peut être affectée par le terrain, la météo, la végétation, les bâtiments et autres constructions, l'intensité du signal, l'équipement du client et d'autres facteurs.

Pour configurer une connexion Cellulaire permettant l'envoi de vos données au site Internet du médecin par votre Communicateur, procédez comme suit.

En cas d'utilisation de la méthode de connexion Cellulaire :

- Placez votre Communicateur dans un endroit où vous capterez un bon signal cellulaire.
- Placez votre adaptateur cellulaire USB à l'écart d'autres produits électroniques ou de surfaces métalliques, et à côté du Communicateur (et non pas en dessous ou au-dessus de celui-ci).
- Maintenez une distance d'au moins 15 cm (6 pouces) entre l'adaptateur cellulaire USB et votre dispositif implanté.

Reportez-vous à la Figure 4 en suivant les étapes 1 à 4.



★ Voyant de l'adaptateur

Figure 4. Connexion d'un adaptateur cellulaire USB

1. Insérez la petite fiche du bloc d'alimentation fourni dans la prise indiquée $\ominus \text{---} \oplus$ à l'arrière du Communicateur.
2. Branchez le câble d'alimentation dans une prise électrique facilement accessible.
 - Le témoin de branchement LATITUDE doit clignoter en jaune pendant au maximum 1 minute.
 - Tous les indicateurs du Communicateur doivent s'allumer pendant 1 seconde environ.
 - Si le témoin de branchement LATITUDE n'est pas allumé, vérifiez que les deux extrémités de l'alimentation sont correctement connectées. Vérifiez que le voyant de l'alimentation est allumé.
3. Si l'adaptateur cellulaire USB est muni d'un capuchon, retirez-le et connectez l'adaptateur à la rallonge de câble USB fournie.

4. Insérez le connecteur USB de la rallonge du câble dans un des ports USB (portant le symbole ) à l'arrière du Communicateur.
 - Le voyant LED de l'adaptateur cellulaire USB se met alors à clignoter. Parfois le voyant peut rester allumé. Il est normal que la lumière change de couleur. Le voyant sera éteint pendant la collecte des données stockées sur votre dispositif implanté et pendant un redémarrage du Système LATITUDE.
 - Une carte SIM spécifique à l'utilisation du Communicateur a été pré-installée dans l'adaptateur cellulaire USB. Vous ne devez ni retirer ni essayer de modifier cette carte SIM.

5.  Appuyez sur le bouton Cœur lorsqu'il clignote sur votre Communicateur.
 - Les voyants indicateurs du Communicateur clignotent en vert selon une séquence répétée, pendant plusieurs minutes, comme indiqué dans la section « Utilisation du bouton Cœur », page 16.
 - Si cette procédure prend plus que quelques minutes, un téléchargement et une installation de logiciel pourraient être en cours. Si le bouton Cœur clignote de nouveau, réappuyez dessus. Reportez-vous à la section « Téléchargement et installation du logiciel », page 49.
 - Si vous avez déjà effectué la configuration initiale, le bouton Cœur ne clignotera pas. Au lieu d'appuyer sur le bouton Cœur, suivez les instructions vous demandant d'appuyer sur le bouton État à la section « Confirmation de la connexion au site Internet du médecin », page 20.

6. Votre Communicateur est bien connecté au site Internet du médecin lorsque les indicateurs sont allumés comme indiqué comme suit.



Vous pouvez vérifier la connexion Cellulaire en suivant les instructions de la section « Confirmation de la connexion au site Internet du médecin », page 20. Si vous voyagez avec votre Communicateur, vérifiez la connexion depuis cet endroit.

L'installation est achevée, et aucune autre action n'est à effectuer pour le moment. Laissez votre Communicateur branché.

- Si les voyants indicateurs ne sont pas allumés en vert, reportez-vous à l'erreur correspondante dans la section Résolution des problèmes, à partir de la page 50.
- Si les voyants de transmission sont allumés en jaune, il se peut que la connexion ait échoué. Reportez-vous aux paragraphes sur les voyants de transmission dans la section « Résolution de problèmes », à partir de la page 50. Si votre Communicateur ne parvient toujours pas à se connecter, contactez votre médecin pour obtenir de l'aide.

Si vous utilisez la méthode de connexion Cellulaire, laissez votre Communicateur branché sur la prise électrique et connecté à l'adaptateur cellulaire USB.

Remarque : si vous ne souhaitez plus utiliser votre adaptateur cellulaire USB, contactez votre médecin.

Utilisation des accessoires précédents de connexion cellulaire

Si vous utilisez l'adaptateur cellulaire USB 3G, modèle 6296, d'un ancien Communicateur, vous pouvez continuer à l'utiliser pour la connexion Cellulaire au site Internet du médecin.

Si vous utilisez le convertisseur de téléphonie GSM en ligne téléphonique analogique Multi-Tech Systems MultiConnect™ MT200A2W, modèle 6456, d'un ancien Communicateur, vous pouvez continuer à l'utiliser pour la connexion Cellulaire au site Internet du médecin. Le convertisseur MultiConnect est compatible avec le Communicateur LATITUDE.

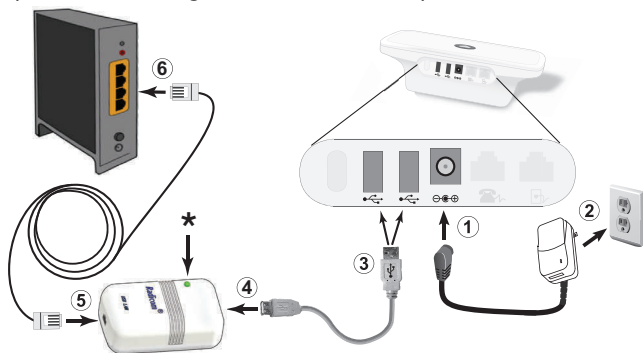
Connexion Internet

Si vous utilisez la méthode de connexion Internet, vous ne devez pas utiliser une autre méthode de connexion, comme Cellulaire ou Hotspot.

Si vous utilisez la méthode de connexion Internet, placez votre Communicateur à proximité, mais pas à moins de 1 mètre (3 pieds), d'un modem ou routeur Internet.

Pour configurer une connexion Internet permettant l'envoi de vos données au site Internet du médecin par votre Communicateur, procédez comme suit.

Reportez-vous à la Figure 5 en suivant les étapes 1 à 6.



★ Voyant de l'adaptateur

Figure 5. Connexion d'un Adaptateur Ethernet USB

1. Insérez la petite fiche du bloc d'alimentation fourni dans la prise indiquée $\ominus \text{---} \oplus$ à l'arrière du Communicateur.
2. Branchez le câble d'alimentation dans une prise électrique facilement accessible.
 - Le témoin de branchement LATITUDE doit clignoter en jaune pendant au maximum 1 minute.
 - Tous les indicateurs du Communicateur doivent s'allumer pendant 1 seconde environ.
 - Si le témoin de branchement LATITUDE n'est pas allumé, vérifiez que les deux extrémités de l'alimentation sont correctement connectées. Vérifiez que le voyant de l'alimentation est allumé.

Pour les étapes suivantes, assurez-vous que vous utilisez le câble Ethernet fourni avec l'adaptateur Ethernet USB et pas un câble de téléphone.

3. Insérez le connecteur standard (rectangulaire) du câble USB (fourni avec l'adaptateur Ethernet USB) dans l'un des ports USB du Communicateur (portant le symbole ) à l'arrière du Communicateur.
4. Insérez le connecteur carré du câble USB dans le connecteur de l'adaptateur Ethernet USB situé juste à côté du voyant de l'adaptateur.
5. Insérez le câble Ethernet (fourni avec l'adaptateur Ethernet USB) dans le connecteur situé du côté opposé de l'adaptateur.
6. Branchez le câble Ethernet sur un port Ethernet pour le service Internet, par exemple, un modem, un routeur ou une prise murale Ethernet.
 - L'adaptateur Ethernet USB est connecté correctement si le voyant vert situé à l'avant de l'adaptateur Ethernet USB est allumé (voyant fixe ou clignotant).
7.  Appuyez sur le bouton Cœur du Communicateur lorsqu'il clignote.
 - Les voyants indicateurs du Communicateur clignotent en vert selon une séquence répétée, pendant plusieurs minutes, comme indiqué dans la section « Utilisation du bouton Cœur », page 16.
 - Si cette procédure prend plus que quelques minutes, un téléchargement et une installation de logiciel pourraient être en cours. Si le bouton Cœur clignote de nouveau, réappuyez dessus. Reportez-vous à la section « Téléchargement et installation du logiciel », page 49.
 - Si vous avez déjà effectué la configuration initiale, le bouton Cœur ne clignotera pas. Au lieu d'appuyer sur le bouton Cœur, suivez les instructions vous demandant d'appuyer sur le bouton État à la section « Confirmation de la connexion au site Internet du médecin », page 20.

8. Votre Communicateur est bien connecté au site Internet du médecin lorsque les indicateurs sont allumés comme indiqué comme suit.



L'installation est achevée et aucune autre action n'est à effectuer pour le moment. Laissez votre Communicateur branché.

- Si les voyants indicateurs ne sont pas allumés en vert, reportez-vous à l'erreur correspondante dans la section Résolution des problèmes, à partir de la page 50.

Si vous utilisez la méthode de connexion Internet, laissez votre Communicateur branché sur la prise électrique et connecté à l'adaptateur Ethernet USB.

Connexion par Hotspot (appareil mobile)

La fonction Hotspot de l'appareil mobile peut être utilisée pour une connexion sans fil avec le site Internet du médecin.

- Pour utiliser la fonction Hotspot, vous devez brancher l'adaptateur USB complémentaire sur votre Communicateur. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Connexion de l'adaptateur USB complémentaire », page 41.
- Le numéro PIN de couplage est « 123456 ».
- Activez la fonction Hotspot et la technologie *Bluetooth®* sur votre appareil mobile lorsqu'il est à proximité du Communicateur pendant au moins **1 heure** chaque jour et pour les interrogations manuelles du dispositif. Ceci permet de donner le temps nécessaire au Communicateur pour contacter le Système LATITUDE.
- Il est possible que cette option vous soit facturée par votre fournisseur de réseau téléphonique mobile. Pour obtenir de l'aide, contactez votre fournisseur de service mobile.

Connexion de l'adaptateur USB complémentaire

Remarque : cet adaptateur n'est pas disponible partout. Contactez votre médecin pour plus d'informations à ce sujet.

L'adaptateur USB complémentaire permet d'établir une connexion sans fil entre la balance et le tensiomètre prescrits par votre médecin et votre Communicateur.¹

L'adaptateur USB complémentaire peut également être utilisé pour connecter votre Communicateur au site Internet du médecin par le biais d'une connexion Hotspot, comme l'explique la section « Connexion par Hotspot (appareil mobile) », page 40.



Figure 6. Connexion d'un adaptateur USB complémentaire

Branchez l'adaptateur USB complémentaire sur l'un des ports USB (portant le symbole ) à l'arrière du Communicateur.

Laissez l'adaptateur USB complémentaire branché au Communicateur pour qu'il puisse recevoir des données lorsque vous utilisez la balance ou le tensiomètre prescrits.¹ L'adaptateur USB complémentaire doit également rester branché sur le Communicateur si vous utilisez une connexion Hotspot au site Internet du médecin.

¹ Il se peut que les accessoires optionnels de la balance et du tensiomètre ne soient plus disponibles.

Remarque : si votre Communicateur utilise déjà un adaptateur USB complémentaire pour la connexion Hotspot au site Internet du médecin, il peut rester connecté et sera également utilisé pour la balance et le tensiomètre.¹ Un seul adaptateur USB complémentaire est requis.

Connexion téléphonique standard

Certains Communicateurs sont dépourvus de connexions téléphoniques standard. Reportez-vous à la section « Arrière du Communicateur », page 19 pour savoir si votre Communicateur est équipé de connexions téléphoniques standard. Si ce n'est pas le cas, toute cette section ne s'applique pas à votre Communicateur.

Remarque : si vous utilisez un numéro de sortie ou un préfixe lorsque vous effectuez un appel avec votre téléphone, reportez-vous à la section « Configuration des interrupteurs 1-3 pour les numéros d'accès extérieur », page 47 pour plus d'informations.

Configuration d'une connexion téléphonique standard

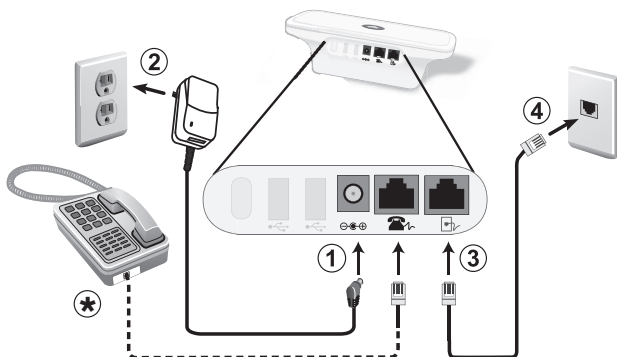
Procédez comme suit pour configurer votre Communicateur avec une connexion téléphonique standard de façon à envoyer vos données au site Internet du médecin.

En cas d'utilisation de la méthode de connexion téléphonique standard, n'utilisez aucune autre méthode de connexion, comme Cellulaire, Internet ou Hotspot.

En cas d'utilisation de la connexion téléphonique standard, placez votre Communicateur à proximité d'une prise murale téléphonique.

¹ Il se peut que les accessoires optionnels de la balance et du tensiomètre ne soient plus disponibles.

Reportez-vous à la Figure 7 en suivant les étapes 1 à 4.



- * La connexion d'un téléphone à votre Communicateur est facultative. Pour cela, branchez votre téléphone sur la prise portant le symbole  ou sur un adaptateur téléphonique. Votre Communicateur et un téléphone peuvent partager la même prise téléphonique murale. Toutefois, vous ne pouvez pas les utiliser simultanément.

Figure 7. Connexion d'un câble de téléphone standard.

1. Insérez la petite fiche du bloc d'alimentation fourni dans la prise indiquée  à l'arrière du Communicateur.
2. Branchez le câble d'alimentation dans une prise électrique facilement accessible.
 - Le témoin de branchement LATITUDE doit clignoter en jaune pendant au maximum 1 minute.
 - Tous les indicateurs du Communicateur doivent s'allumer pendant 1 seconde environ.
 - Si le témoin de branchement LATITUDE n'est pas allumé, vérifiez que les deux extrémités de l'alimentation sont correctement connectées. Vérifiez que le voyant de l'alimentation est allumé.

3. Branchez une extrémité du câble de téléphone du Communicateur dans la prise portant le symbole  à l'arrière du Communicateur.
4. Il est possible que vous deviez utiliser un adaptateur de prise téléphonique. Dans ce cas, branchez l'autre extrémité du câble téléphonique dans l'adaptateur de la prise téléphonique. Branchez ensuite l'autre extrémité du câble de téléphone dans la prise téléphonique murale.

Remarque : si vous disposez d'un service Internet ADSL, vous aurez peut-être besoin d'installer un filtre ADSL entre la prise téléphonique murale et le Communicateur. Reportez-vous à la section « Service Internet ADSL », page 47.

5.  Appuyez sur le bouton Cœur lorsqu'il clignote sur votre Communicateur.
 - Les voyants indicateurs du Communicateur clignotent en vert selon une séquence répétée, pendant plusieurs minutes, comme indiqué dans la section « Utilisation du bouton Cœur », page 16.
 - Si cette procédure prend plus que quelques minutes, un téléchargement et une installation de logiciel pourraient être en cours. Si le bouton Cœur clignote de nouveau, réappuyez dessus. Reportez-vous à la section « Téléchargement et installation du logiciel », page 49.
 - Si vous avez déjà effectué la configuration initiale, le bouton Cœur ne clignotera pas. Au lieu d'appuyer sur le bouton Cœur, suivez les instructions vous demandant d'appuyer sur le bouton État à la section « Confirmation de la connexion au site Internet du médecin », page 20.
6. Votre Communicateur est bien connecté au site Internet du médecin lorsque les indicateurs sont allumés comme indiqué comme suit.



L'installation est achevée et aucune autre action n'est à effectuer pour le moment. Laissez votre Communicateur branché.

- Si les voyants indicateurs ne sont pas allumés en vert, reportez-vous à l'erreur correspondante dans la section Résolution des problèmes, à partir de la page 50.

En cas d'utilisation de la connexion téléphonique standard, laissez votre Communicateur branché sur la prise électrique et connecté à la prise téléphonique murale.

Utilisation du téléphone par le Communicateur ¹

En cas d'utilisation d'une connexion téléphonique standard, le Communicateur utilise votre ligne téléphonique pour passer les appels téléphoniques afin d'envoyer vos données au site Internet du médecin. Ces appels durent environ 5 minutes.

Votre Communicateur et un téléphone peuvent partager la même prise téléphonique. Toutefois, ils ne peuvent pas être utilisés simultanément. Le Communicateur cesse d'occuper la ligne téléphonique peu de temps après que le combiné a été décroché, si la ligne téléphonique respecte les conditions énoncées en page 76.

- Le Communicateur ne peut effectuer que des appels sortants. Il ne peut pas recevoir d'appels entrants.
- Le Communicateur est conçu pour fonctionner avec des connexions téléphoniques standard, comme celles que l'on peut trouver dans la plupart des foyers ; il prend également en charge la numérotation à tonalité sur une ligne analogique.
- Le Communicateur peut fonctionner sur d'autres systèmes téléphoniques, tels que les systèmes ADSL et VoIP, à condition qu'ils fournissent une interface analogique pour connecter le Communicateur.

¹ Certains Communicateurs sont dépourvus de connexions téléphoniques standard. Reportez-vous à la section « Arrière du Communicateur », page 19 pour plus d'informations.

Le Communicateur ne doit pas être connecté à une interface téléphonique numérique, comme celles utilisées généralement dans certaines entreprises, hôtels et établissements de soins de santé (infirmières, établissements de soins spécialisés, centres de rééducation) où des téléphones sont normalement fournis par l'établissement. Si vous ne connaissez pas les fonctionnalités de votre téléphone, demandez à votre fournisseur.

- Si vous utilisez la ligne téléphonique, le Communicateur attendra et essaiera de nouveau ultérieurement de passer un appel. Ou bien, si vous possédez un autre équipement téléphonique (tel qu'un fax, un répondeur ou le modem de l'ordinateur) connecté à la même ligne téléphonique et que la ligne est utilisée, le Communicateur attendra et essaiera de passer un appel plus tard. Voir « Utilisation du téléphone pendant que le Communicateur passe un appel », page 46.

Cependant, si vous avez une ligne téléphonique très utilisée qui retarde ou empêche le Communicateur de passer ou de terminer des appels téléphoniques, il peut être opportun d'installer une ligne téléphonique supplémentaire.

Utilisation du téléphone pendant que le Communicateur passe un appel

Si vous décrochez le téléphone lorsque le Communicateur utilise la ligne téléphonique, vous n'entendrez pas de tonalité. Raccrochez, attendez au moins 3 secondes et décrochez de nouveau. Le Communicateur se déconnectera et la tonalité sera rétablie.

Si le Communicateur ne se déconnecte pas et ne rétablit pas la tonalité, raccrochez le combiné. Débranchez ensuite le Communicateur de la prise électrique. Vous pouvez ensuite utiliser le téléphone. Rebranchez le Communicateur lorsque vous avez terminé votre appel téléphonique.

Le Communicateur essaiera de se reconnecter plus tard.

Service Internet ADSL

Si vous disposez du service Internet ADSL passant par votre ligne téléphonique, il se peut que vous deviez installer un filtre ADSL entre la prise téléphonique murale et le Communicateur.

La plupart des filtres ADSL sont de petits dispositifs rectangulaires disposant de connecteurs standard pour prise téléphonique à chaque extrémité. Ces filtres sont habituellement fournis par la plupart des fournisseurs de services ADSL pour connecter des téléphones, un répondeur ou un fax à votre ligne téléphonique.

Si vous utilisez des filtres ADSL pour ces dispositifs, vous devrez installer un filtre ADSL pour utiliser le Communicateur. Si vous utilisez un filtre ADSL double port, branchez le Communicateur dans le port indiquant TÉLÉPHONE ou à l'endroit où vous brancheriez normalement un téléphone. Pour obtenir de l'aide, contactez votre fournisseur de services ADSL.

Configuration des interrupteurs 1-3 pour les numéros d'accès extérieur

Si vous utilisez une méthode de connexion téléphonique standard pour vous connecter au site Internet du médecin et que vous avez besoin d'utiliser un numéro d'appel extérieur ou à préfixer pour passer un appel téléphonique vers l'extérieur, ajustez les paramètres des 3 premiers interrupteurs au bas du Communicateur.

Par exemple, pour composer le « 9 » avant le numéro que vous souhaitez appeler : « 9 » est votre numéro d'appel extérieur. Cela peut être nécessaire si vous connectez votre Communicateur depuis un établissement de soins gérés ou un hôtel.

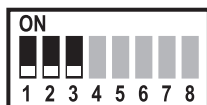
Remarque : le service téléphonique de l'établissement doit être analogique et non numérique pour que la connexion téléphonique standard fonctionne. Si vous ne connaissez pas le type de service téléphonique, demandez au personnel de l'établissement ou à votre fournisseur.

Pour paramétrer votre Communicateur sur un numéro d'accès extérieur, faites glisser les interrupteurs 1-3 vers le haut ou vers le bas, de façon à ce qu'ils correspondent aux paramètres du numéro d'accès extérieur indiqué dans la Figure 8.

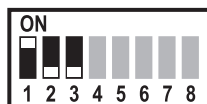
Remarque : utilisez la pointe d'un stylo pour faire glisser doucement l'interrupteur vers le haut ou vers le bas.

Numéro d'accès extérieur

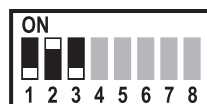
Aucun



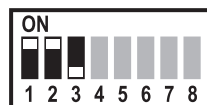
0



1

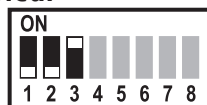


7

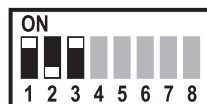


Numéro d'accès extérieur

8



9



*99

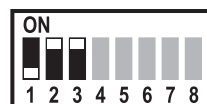


Figure 8. Paramètres des interrupteurs de numéros d'accès extérieur (1-3)

Remplacement d'un accessoire de connexion

Si vous devez remplacer un accessoire de connexion (Cellulaire, Internet ou Hotspot), contactez votre médecin.

Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Retour, remplacement ou mise au rebut du Communicateur ou des accessoires », page 24.

Si vous ne souhaitez plus utiliser votre adaptateur cellulaire USB, contactez votre médecin.

Téléchargement et installation du logiciel

Il se peut qu'une mise à jour du logiciel soit mise à disposition de votre Communicateur pour que vous procédiez à son téléchargement et à son installation.

- **Lors de la configuration initiale du Communicateur** : si une mise à jour du logiciel est en attente d'installation, appuyez sur le bouton Cœur pour déclencher le processus de téléchargement et d'installation, qui pourraient prendre plusieurs minutes. Attendre que le bouton Cœur clignote à nouveau, puis appuyer une fois dessus. Suivre les étapes de configuration restantes pour la méthode de connexion choisie.
- **Lors de l'utilisation normale du Communicateur, si celui-ci a déjà été configuré** : il se peut que le téléchargement et l'installation du logiciel se fassent à votre insu. Aucune action n'est requise.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Présentation

Cette section Résolution des problèmes présente dans un premier temps différentes combinaisons de témoins lumineux signalant une erreur, puis les erreurs signalées par les voyants indicateurs jaunes.

Pour chaque type d'erreur, vous trouverez la description des problèmes, les mesures à prendre et les vérifications à effectuer, le cas échéant.

Pour davantage de clarté, seules les couleurs correspondant à l'erreur sont représentées dans les images de cette section Résolution des problèmes. Un cœur blanc dans le bouton Cœur signifie qu'il est allumé ; un cœur gris signifie qu'il est éteint.

Si aucune des étapes de cette section Résolution des problèmes ne permet de résoudre une erreur, essayez de réinitialiser votre Communicateur : débranchez-le de la prise électrique et attendez 1 minute avant de le rebrancher.

Témoins lumineux indiquant une erreur

♦ Le bouton Cœur clignote.

♦ Le témoin de branchement LATITUDE est vert.



Problème :

Vous devez effectuer une interrogation programmée ou une vérification manuelle du dispositif.

Action :

Appuyez sur le bouton Cœur pour effectuer une configuration ou l'interrogation. Reportez-vous à la section « Utilisation du bouton Cœur », page 16 pour plus d'informations sur la séquence des voyants qui s'allument lorsque vous appuyez sur le bouton Cœur.

Vérifiez ce qui suit :

- Une fois que vous avez appuyé sur le bouton Cœur, si les indicateurs sont allumés comme dans l'illustration ci-dessous, l'interrogation ou le contrôle du dispositif s'est déroulé correctement.



- Si les indicateurs ne sont pas allumés comme dans l'illustration ci-dessus, reportez-vous à l'erreur correspondante dans la section Voyants indicateurs jaunes signalant une erreur, à la page 58.

♦ Aucun indicateur n'est allumé

Problème :

- Le Communicateur n'est pas branché à une prise de courant ou ne fonctionne pas.
- Le Communicateur vient d'être branché sur une prise électrique ou est peut-être en train de télécharger et d'installer un logiciel. Ce processus dure généralement 5 minutes, mais peut prendre plus longtemps.

Action :

- Vérifiez que les deux extrémités de l'alimentation sont bien raccordées.
- Vérifiez que le voyant de l'alimentation est allumé. Assurez-vous que la prise électrique fonctionne ou essayez-en une autre.
- Débranchez l'alimentation électrique de la prise murale et du Communicateur pendant **1 minute**. Au bout d'1 minute, rebranchez l'alimentation électrique sur la prise et sur le Communicateur. Les voyants clignoteront pendant la transition.
- Si les actions ci-dessus ne permettent pas de résoudre le problème, attendez **5 minutes** qu'une éventuelle mise à jour du logiciel se termine.
- Si les témoins lumineux clignotent et que le témoin de branchement LATITUDE est vert et fixe, comme dans l'illustration ci-dessous, le problème est résolu.

Vérifiez ce qui suit :

- Si tous les indicateurs sont toujours éteints, y compris le témoin de branchement LATITUDE, contactez votre médecin.

- ◊ Le témoin de branchement LATITUDE clignote en jaune
- ◊ Aucun autre indicateur n'est allumé



Problème : Le Communicateur vient d'être branché sur une prise électrique ou est peut-être en train de télécharger et d'installer un logiciel. Ce processus dure généralement 5 minutes, mais peut prendre plus longtemps.

Action : Patientez **5 minutes** pour qu'une éventuelle mise à jour du logiciel se termine.

Vérifiez ce qui suit :

- Si les témoins lumineux clignotent et que le témoin de branchement LATITUDE est vert et fixe, comme dans l'illustration ci-dessous, le problème est résolu.



- Si le témoin de branchement LATITUDE clignote toujours en jaune, contactez votre médecin.

- ♦ L'icône Appeler le médecin s'allume en rouge (fixe ou clignotant)
- ♦ Le témoin de branchement LATITUDE s'allume en jaune



LATITUDE™



Problème :

- Un éventuel problème avec votre dispositif implanté a été détecté, mais le Communicateur ne parvient pas à envoyer les informations collectées depuis votre dispositif implanté au site Internet du médecin.
- L'icône Appeler le médecin et le témoin de branchement LATITUDE resteront allumés et fixes, comme dans l'illustration, jusqu'à ce que le problème soit résolu.

Action :

Votre réaction immédiate est exigée. Appelez votre médecin.

- ◊ L'icône Appeler le médecin s'allume en jaune (fixe ou clignotant)
- ◊ Le témoin de branchement LATITUDE s'allume en jaune



Problème :

- Cela indique l'une des erreurs suivantes :
 - Votre Communicateur est actuellement incapable de lire votre dispositif implanté ou d'envoyer ses données au site Internet du médecin.
 - La surveillance de votre dispositif implanté a été suspendue.
- L'icône Appeler le médecin et le témoin de branchement LATITUDE resteront allumés en jaune et fixes, comme dans l'illustration, jusqu'à ce que le problème soit résolu.

Action :

Débranchez l'alimentation électrique de la prise murale et du Communicateur pendant **1 minute**. Au bout d'1 minute, rebranchez l'alimentation électrique sur la prise et sur le Communicateur. Les voyants clignoteront pendant la transition.

V  rifiez ce qui suit :

- Si tout se passe bien, le t  moin de branchement LATITUDE s'allumera en vert, comme dans l'illustration ci-dessous.



- Si l'ic  ne Appeler le m  decin et le t  moin de branchement LATITUDE restent allum  s en jaune, contactez votre m  decin.

- ◊ L'icône Appeler le médecin reste allumée en jaune
- ◊ Le témoin de branchement LATITUDE n'est pas allumé



- Problème :** Cela indique que votre Communicateur a des problèmes de connexion.
- Action :** Débranchez l'alimentation électrique de la prise murale et du Communicateur pendant **1 minute**. Au bout d'1 minute, rebranchez l'alimentation électrique sur la prise et sur le Communicateur. Les voyants clignoteront pendant la transition.
- Vérifiez ce qui suit :**
- Si tout se passe bien, le témoin de branchement LATITUDE s'allumera en vert, comme dans l'illustration ci-dessous.



- Si l'icône Appeler le médecin reste allumée en jaune, il est possible que vous deviez remplacer votre Communicateur. Contactez votre médecin.

Voyants indicateurs jaunes signalant une erreur

Les voyants indicateurs jaunes signalant une erreur restent allumés pendant 60 minutes, sauf si l'erreur est résolue avant. Pendant ce temps, le témoin de branchement LATITUDE est allumé en jaune. Au bout de 60 minutes, tous les voyants indicateurs s'éteignent et le témoin de branchement LATITUDE s'allume en vert, même si le problème n'a pas été résolu.

Si vous pensez que les erreurs signalées par les voyants indicateurs jaunes ne sont pas résolues lorsque ces voyants s'éteignent, appuyez sur le bouton État pendant **1 seconde** comme l'explique la section « Utilisation du bouton État », page 19 afin de vérifier l'erreur. Reportez-vous ensuite à l'erreur signalée par les voyants indicateurs jaunes correspondante dans la présente section.

♦ Une onde du voyant de réception est allumée en jaune



Problème :

Le Communicateur n'a pas réussi à lancer une interrogation de votre dispositif implanté, ou votre dispositif implanté était hors de portée au moment où l'interrogation a été tentée.

Action :

- Vérifiez que le Communicateur est placé à l'endroit optimal, comme indiqué dans la section « Où placer votre Communicateur », page 8.
- Mettez-vous en face du Communicateur. Asseyez-vous directement devant le Communicateur. Veillez à vous trouver dans un rayon de 1 m (3 pieds) du Communicateur.
- Déplacez les équipements électroniques sans fil (comme les téléphones sans fil ou cellulaires, les interphones pour bébé ou les modems/routeurs) afin qu'ils se trouvent au moins à 1 mètre (3 pieds) du Communicateur.
- Appuyez sur le bouton Cœur pour lancer une autre interrogation. Reportez-vous à la section « Utilisation du bouton Cœur », page 16 pour plus d'informations sur la séquence des voyants qui s'allument lorsque vous appuyez sur le bouton Cœur.

Vérifiez ce qui suit :

- Si les indicateurs sont allumés comme dans l'illustration ci-dessous, l'interrogation a été effectuée correctement.



- Si un voyant de réception reste allumé en jaune, contactez votre médecin.
- S'il reste d'autres erreurs signalées par des voyants indicateurs jaunes, reportez-vous à l'erreur correspondante dans la présente section.

♦ Deux ondes du voyant de réception sont allumées en jaune



Problème : Le Communicateur a commencé l'interrogation, mais n'a pas réussi à la terminer dans le délai imparti.

Action :

- Vérifiez que le Communicateur est placé à l'endroit optimal, comme indiqué dans la section « Où placer votre Communicateur », page 8.
- Mettez-vous en face du Communicateur. Asseyez-vous directement devant le Communicateur. Veillez à vous trouver dans un rayon de 1 m (3 pieds) du Communicateur.
- Ne bougez pas jusqu'à ce que l'interrogation soit terminée, comme le montre le paragraphe Vérifiez ce qui suit, à la page 61. Ne vous éloignez pas du Communicateur.
- Déplacez les équipements électroniques sans fil (comme les téléphones sans fil ou cellulaires, les interphones pour bébé ou les modems/routeurs) afin qu'ils se trouvent au moins à 1 mètre (3 pieds) du Communicateur.
- Appuyez sur le bouton Cœur pour lancer une autre interrogation. Reportez-vous à la section « Utilisation du bouton Cœur », page 16 pour plus d'informations sur la séquence des voyants qui s'allument lorsque vous appuyez sur le bouton Cœur.

Vérifiez ce qui suit :

- Si les indicateurs sont allumés comme dans l'illustration ci-dessous, l'interrogation a été effectuée correctement.



- Si deux voyants de réception restent allumés en jaune, contactez votre médecin.
- S'il reste d'autres erreurs signalées par des voyants indicateurs jaunes, reportez-vous à l'erreur correspondante dans la présente section.

♦ Trois ondes du voyant de réception sont allumées en jaune



Problème :

L'erreur peut être due à l'une des raisons suivantes :

- Il est possible que vous ayez dépassé votre limite hebdomadaire d'interrogations, ou vous n'êtes pas autorisé à utiliser le bouton Cœur.
- Vous êtes peut-être assis trop près de votre modem/routeur.

Action :

- Si vous pensez que vous ayez dépassé votre limite hebdomadaire d'interrogations ou que vous n'êtes pas autorisé à utiliser le bouton Cœur, contactez votre médecin.
- Déplacez-vous à au moins 1 mètre (3 pieds) de votre modem/routeur.
- Appuyez sur le bouton Cœur pour lancer une autre interrogation. Reportez-vous à la section « Utilisation du bouton Cœur », page 16 pour plus d'informations sur la séquence des voyants qui s'allument lorsque vous appuyez sur le bouton Cœur.

Vérifiez ce qui suit :

- Si les indicateurs sont allumés comme dans l'illustration ci-dessous, l'interrogation a été effectuée correctement.



- Si trois voyants de réception restent allumés en jaune, contactez votre médecin.
- S'il reste d'autres erreurs signalées par des voyants indicateurs jaunes, reportez-vous à l'erreur correspondante dans la présente section.

◊ Une onde du voyant de transmission est allumée en jaune



Problème :

Une tentative de connexion au site Internet du médecin a échoué à cause de problèmes de connexion concernant la méthode Cellulaire, Internet ou Téléphone.

Action en cas d'utilisation d'une connexion Cellulaire :

- Vérifiez que l'adaptateur cellulaire USB est correctement branché au Communicateur.
- Débranchez le Communicateur de la prise murale et attendez **1 minute** avant de le rebrancher.
- Déplacez le Communicateur dans un endroit qui aurait une meilleure réception cellulaire.
- Appuyez sur le bouton État pendant **3 secondes** comme l'explique la section « Confirmation de la connexion au site Internet du médecin », page 20. Passez ensuite au paragraphe Vérifiez ce qui suit, page 66.

**Action en cas
d'utilisation
d'une
connexion
Internet :**

- Assurez-vous que le câble USB fourni avec l'adaptateur Ethernet USB est bien connecté d'un côté à l'adaptateur Ethernet USB et de l'autre, au port USB situé à l'arrière du Communicateur.
- Assurez-vous que le câble Ethernet fourni avec l'adaptateur Ethernet USB est bien connecté d'un côté à l'adaptateur Ethernet USB et de l'autre, au port Ethernet du service Internet.
- Si le voyant vert situé sur le devant de l'adaptateur Ethernet USB n'est pas allumé, assurez-vous que le modem ou routeur Internet est sous tension.
- Appuyez sur le bouton État pendant **3 secondes** comme l'explique la section « Confirmation de la connexion au site Internet du médecin », page 20. Passez ensuite au paragraphe Vérifiez ce qui suit, page 66.

Action en cas d'utilisation de la méthode de connexion téléphonique standard :

- Vérifiez que le câble téléphonique est correctement branché sur une prise téléphonique murale et sur le Communicateur.
- décrochez le téléphone qui utilise la même prise téléphonique murale que le Communicateur et vérifiez qu'il y a une tonalité. S'il n'y a pas de tonalité, essayez une autre prise téléphonique murale.
- Si vous disposez d'un service Internet ADSL, veillez à utiliser un filtre ADSL entre le Communicateur et la prise téléphonique murale.
- Vérifiez que le service de téléphonie analogique prend en charge le mode de numérotation par tonalité.
- Appuyez sur le bouton État pendant **3 secondes** comme l'explique la section « Confirmation de la connexion au site Internet du médecin », page 20. Passez ensuite au paragraphe Vérifiez ce qui suit, page 66.

Vérifiez ce qui suit (tous types de connexion) :

- Si la connexion a été établie, les indicateurs seront allumés comme dans l'illustration ci-dessous.



- Si un voyant de transmission est allumé en jaune, contactez votre médecin.
- S'il reste d'autres erreurs signalées par des voyants indicateurs jaunes, reportez-vous à l'erreur correspondante dans la présente section.

♦ Deux ondes du voyant de transmission sont allumées en jaune



Problème :

Une tentative de connexion au site Internet du médecin a échoué à cause de problèmes de connexion concernant la méthode Cellulaire, Internet ou Téléphone.

Action en cas d'utilisation d'une connexion Cellulaire :

- Déplacez le Communicateur dans un endroit pouvant disposer d'une meilleure qualité de signal.
- Appuyez sur le bouton État pendant **3 secondes** comme l'explique la section « Confirmation de la connexion au site Internet du médecin », page 20. Passez ensuite au paragraphe Vérifiez ce qui suit, page 69.

Action en cas d'utilisation d'une connexion Internet :

- Assurez-vous que le câble Ethernet fourni avec l'adaptateur Ethernet USB est connecté au port Ethernet pour votre service Internet.
- Appuyez sur le bouton État pendant **3 secondes** comme l'explique la section « Confirmation de la connexion au site Internet du médecin », page 20. Passez ensuite au paragraphe Vérifiez ce qui suit, page 69.

Action en cas d'utilisation de la méthode de connexion téléphonique standard :

- Veillez à ce que votre téléphone ne soit pas utilisé au même moment.
- décrochez le téléphone qui utilise la même prise téléphonique murale que le Communicateur et vérifiez qu'il y a une tonalité. S'il n'y a pas de tonalité, essayez une autre prise téléphonique murale.
- Retirez les coupleurs qui se trouvent entre le Communicateur et la prise téléphonique murale.
- Si vous disposez d'un service Internet ADSL, veillez à utiliser un filtre ADSL entre le Communicateur et la prise téléphonique murale.
- Vérifiez que les interrupteurs au bas du Communicateur sont correctement placés pour votre pays et essayez de savoir si vous devez composer un numéro pour passer un appel externe. Reportez-vous à la section « Confirmation et définition des paramètres des interrupteurs », page 25.
- Appuyez sur le bouton État pendant **3 secondes** comme l'explique la section « Confirmation de la connexion au site Internet du médecin », page 20. Passez ensuite au paragraphe Vérifiez ce qui suit, page 69.

Vérifiez ce qui suit (tous types de connexion) :

- Si la connexion a été établie, les indicateurs seront allumés comme dans l'illustration ci-dessous.



- Si deux voyants de transmission restent allumés en jaune, contactez votre médecin.
- S'il reste d'autres erreurs signalées par des voyants indicateurs jaunes, reportez-vous à l'erreur correspondante dans la présente section.

♦ **Trois ondes du voyant de transmission sont allumées en jaune**



Problème :

Le Communicateur est parvenu à établir une connexion avec le site Internet du médecin, mais aucune information n'a été transmise.

Action pour tous les types de connexion :

Vérifiez que les interrupteurs au bas du Communicateur sont correctement placés pour votre pays et essayez de savoir si vous devez composer un numéro pour passer un appel externe. Reportez-vous à la section « Confirmation et définition des paramètres des interrupteurs », page 25.

Action en cas d'utilisation d'une connexion Internet :

Assurez-vous que les autres ordinateurs ou dispositifs connectés à votre modem ou à votre routeur Internet arrivent à accéder correctement à Internet.

Vérifiez ce qui suit (tous types de connexion) :

- Si la connexion a été établie, les indicateurs seront allumés comme dans l'illustration ci-dessous.



- Si trois voyants de transmission restent allumés en jaune, contactez votre médecin.
- S'il reste d'autres erreurs signalées par des voyants indicateurs jaunes, reportez-vous à l'erreur correspondante dans la présente section.

INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

Assistance LATITUDE

Votre dispositif implanté et le Communicateur LATITUDE sont fabriqués par Boston Scientific. Dans certains cas, votre médecin peut vous demander de contacter Boston Scientific pour obtenir de l'aide concernant votre Communicateur. Si vous devez contacter Boston Scientific, utilisez le numéro de téléphone qui vous concerne dans la liste ci-dessous.

Afrique du Sud	800228000
Allemagne	069 51709 481
Arabie saoudite	1 800 844 8246
Australie	1800 528 488
Autriche	0800 202289
Belgique	0800 80697
Corée du Sud	+82-2-3483-1782
Danemark	70 10 01 82
Émirats arabes unis	800035770015
Espagne	900 806 108
Finlande	010 80 48 19
France	0805 5404 22
Grèce	442 035 647 788
Hong Kong	852 8105 5433
Hongrie	06 80 981 579
Islande	8004174
Italie	848 781164
Koweït	22089688

Liban	+961 1 956 777
Malaisie	(603) 7808 8000
Norvège	81 00 00 47
Nouvelle-Zélande	0508 200 886
Pays-Bas	0800 0292077
Pologne	22 306 07 33
Portugal	800844729
Qatar	800 6520
République d'Irlande	1890 812005
République tchèque	239 016 657
Royaume-Uni	0800 678 16 44
Singapour	18006224909
Slovaquie	02 686 223 89
Suède	020 160 57 07
Suisse	0844 000110
Thaïlande	1800012420

Signalez tout incident grave survenu en relation avec votre appareil à Boston Scientific et à l'autorité réglementaire locale applicable aux dispositifs médicaux de votre pays.

Pour les patients en Australie, signalez tout incident grave survenu par rapport à votre appareil à Boston Scientific et à l'administration des produits thérapeutiques (<https://www.tga.gov.au>).

Foire aux questions

Cette FAQ est conçue pour vous rediriger vers la section correspondante du manuel, où vous pourrez trouver vos réponses.

Que faire si le bouton Cœur clignote ?

Appuyez sur le bouton Cœur pour finaliser une interrogation programmée. Un bouton Cœur clignotant n'indique pas qu'il y a un problème avec votre dispositif implanté. Reportez-vous à la section « Utilisation du bouton Cœur », page 16.

Est-ce que le Communicateur appelle les services d'urgence en cas d'urgence ?

Non. Le Système LATITUDE n'est pas conçu pour fournir de l'aide en cas d'urgence médicale. Si vous vous sentez mal ou si vous avez besoin de soins médicaux urgents, contactez votre médecin ou composez le 15. Reportez-vous à la section « À propos du système de suivi à distance LATITUDE », page 1.

Où dois-je placer mon Communicateur ?

Reportez-vous à la section « Où placer votre Communicateur », page 8.

Comment configurer mon Communicateur avec un adaptateur cellulaire USB ?

Reportez-vous à la section « Connexion Cellulaire », page 33.

Comment configurer mon Communicateur avec un adaptateur Ethernet USB ?

Reportez-vous à la section « Connexion Internet », page 37.

Comment configurer mon Communicateur en utilisant une connexion téléphonique standard ?

Reportez-vous à la section « Connexion téléphonique standard », page 42.

Comment savoir si mon Communicateur fonctionne correctement ?

Reportez-vous à « Description du bouton Cœur et des indicateurs », page 11 et « Fonctionnement normal du Communicateur », page 16.

Que signifient ces voyants lumineux ?

Consultez le graphique suivant et reportez-vous à « Description du bouton Cœur et des indicateurs », page 11 ou à la section Résolution des problèmes à partir de la page 50.

Si vous voyez...	Cela signifie que...	Procédez comme suit...
	Le Communicateur a besoin d'aide pour finaliser une vérification du dispositif programmée. Remarque : ceci n'indique pas qu'un problème avec votre dispositif implanté a été détecté.	Appuyez sur le bouton Cœur. Restez près du Communicateur jusqu'à ce que tous les voyants apparaissent comme à la ligne suivante.
	Les données de votre dispositif implanté ont été transmises au site Internet du médecin.	Aucune action supplémentaire requise.
	Il existe un problème potentiel qui doit être résolu par votre médecin.	Appelez votre médecin.
	Si l'icône Appeler le médecin ou Onde sont allumées en jaune, cela signifie que votre Communicateur connaît un problème de connexion ou que la surveillance a été suspendue.	Reportez-vous à l'erreur concernée dans la section Résolution des problèmes à partir de la page 50.

Comment envoyer manuellement mes données ?

Reportez-vous à la section « Utilisation du bouton Cœur », page 16.

Quand dois-je utiliser mon Communicateur ?

Reportez-vous à « Communicateur LATITUDE », page 2 et « Utilisation du bouton Cœur », page 16.

Que dois-je faire avec mon Communicateur si je pars en voyage ?

Reportez-vous à la section « Voyager avec votre Communicateur », page 22.

Comment dois-je jeter mon Communicateur et ses accessoires ?

Reportez-vous à la section « Retour, remplacement ou mise au rebut du Communicateur ou des accessoires », page 24.

Où dois-je m'adresser pour demander de l'aide ?

Contactez votre médecin.

Spécifications

Tableau 2. Spécifications du Communicateur Latitude

Modèle :	6288 et 6290 (Sauf mention contraire, les valeurs s'appliquent à tous les modèles.)
Dimensions :	Longueur : 20,3 cm (8 po) Largeur : 11,4 cm (4,50 po) Hauteur : 6,9 cm (2,71 po)
Poids :	0,38 kg (0,83 lb)
Source d'alimentation (incluse) :	5,0 V CC, 3,0 A, adaptateur c.a. continu de Classe II (alimentation électrique) : <i>Modèle 6288 :</i> GlobTek™ GTM41061-1512-7.0 <i>Modèle 6290 :</i> GlobTek™ GTM41061-1512-7.0 ou SL Power Electronics™ : AUS/NZL : MENB1020A0540H02 Europe (sauf Grande-Bretagne/Irlande) : MENB1020A0540M02 GBR/HKG/IRL/SAU : MENB1020A0540G02
Entrée de bloc d'alimentation :	100-240 V CA, 0,6 A, 50-60 Hz
Sortie maximale :	15 W
Isolation de l'alimentation secteur :	Prise adaptateur c.a. (alimentation)
Protection contre les chocs électriques :	Classe II
Courant de boucle minimal en fonctionnement :	20 mA
Durée de vie attendue :	Jusqu'à 15 ans
Classification de sécurité des ports	Ports RJ-11 : Circuit TNV-3 Ports USB : Circuit TBTS
Dispositif de réception à faible portée (DFS) (<i>modèle 6288 uniquement</i>) :	Catégorie 2
Mode de numérotation analogique :	Tonalité
Température de service :	5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F)

Tableau 2. Spécifications du Communicateur Latitude

Température de transport et de stockage* :	-25 °C à 70 °C (-13 °F à 158 °F)
Humidité de fonctionnement :	15 % à 93 % sans condensation
Humidité de transport et de stockage* :	Jusqu'à 93 % sans condensation
Pression de fonctionnement :	70 à 106 kPa
Pression de stockage et de transport* :	50 à 106 kPa
Protection contre la pénétration de corps étrangers solides :	IP21 (≥ 12,5 mm de diamètre)
Protection contre la pénétration d'eau :	IP21 (légèrement étanche à la pluie)

* Les spécifications de stockage et de transport s'appliquent avec ou sans l'emballage de protection du Communicateur.

Équipement radio du dispositif implanté du Communicateur
(modèle 6288 Bande de fréquence attribuée aux dispositifs à courte portée pour l'Australie/la Nouvelle-Zélande) :

Bande passante de réception :	+190/-160 kHz
Bande de fréquences :	916,5 MHz
Type de transmission de modulation :	MDA (modulation par déplacement d'amplitude)
Puissance apparente rayonnée :	< -1,25 dBm (0,75 mW)
Type d'antenne :	Monopole
Gain d'antenne :	0,3 dBi à 916,5 MHz

Équipement radio du dispositif implanté du Communicateur
(modèle 6288 Bande de fréquence attribuée aux dispositifs à courte portée pour l'Europe et l'Arabie saoudite) :

Bande passante de réception :	+150 kHz
Bande de fréquences :	869,85 MHz
Type de transmission de modulation :	MDA (modulation par déplacement d'amplitude)
Puissance apparente rayonnée :	< 2,0 dBm (1,6 mW)
Type d'antenne :	Monopole
Gain d'antenne :	2,1 dBi à 869,85 MHz

Tableau 2. Spécifications du Communicateur Latitude

Équipement radio du dispositif implanté du Communicateur
(modèle 6290) :

Bande passante de réception :	< 300 kHz
MICS/MedRadio :	402-405 MHz
Type de transmission de modulation :	FSK (modulation par déplacement de fréquence)
Puissance apparente rayonnée :	< -16 dBm (25 µW)
Type d'antenne :	Monopole
Gain d'antenne :	0,0 dBi à 403,5 MHz

Adaptateur USB complémentaire (si disponible) :

Dongle USB sans fil 2,4 GHz Boston Scientific, modèle 6454	
Fréquence d'utilisation :	2 400,0 à 2 480,0 MHz
Type de modulation :	Saut de fréquence adaptatif
Puissance apparente rayonnée :	+19,4 dBm (87,1 mW)
Température de service :	0 °C à 70 °C (32 °F à 158 °F)
Température de transport et de stockage :	-20 °C à 85 °C (-4 °F à 185 °F)
Humidité de fonctionnement :	10 % à 85 % sans condensation
Humidité de transport et de stockage :	10 % à 85 % sans condensation
Type d'antenne :	Monopole
Gain d'antenne :	2,6 dBi à 2 442 MHz

Filtre ADSL (si fourni) :

Filtre de ligne asymétrique numérique (ADSL)

Excelsus™ Technologies, Inc. - modèle Z-200SM

Boston Scientific - Modèle 6421

Courant de boucle CC : 20 à 100 mA CC

Tableau 2. Spécifications du Communicateur Latitude

Adaptateur cellulaire USB LATITUDE NXT (modèle 6296) :

EGSM-900 :	TX 880-915 MHz RX 925-960 MHz Puissance apparente rayonnée : 28,7 dBm Type d'antenne : Monopole Gain d'antenne : 1,7 dBi à 897,4 MHz
DCS-1800 :	TX 1 710-1 785 MHz RX 1 805-1 880 MHz Puissance apparente rayonnée : 26,7 dBm Type d'antenne : Monopole Gain d'antenne : 2,2 dBi à 1 747,4 MHz
W-CDMA 900 :	TX 880-915 MHz RX 925-960 MHz Puissance apparente rayonnée : 18,0 dBm Type d'antenne : Monopole Gain d'antenne : 1,7 dBi à 897,4 MHz
W-CDMA 2100 :	TX 1 920-1 980 MHz RX 2 110-2 170 MHz Puissance apparente rayonnée : 18,4 dBm Type d'antenne : Monopole Gain d'antenne : 1,8 dBi à 1 949,9 MHz

Caractéristiques de connectivité et du réseau

Spécificités du réseau informatique

Ethernet :	IEEE 802.3, 10 Mbits IEEE 802.3u, 100 Mbits
Wi-Fi :	Aucun
Situations dangereuses causées par une panne réseau :	Le Communicateur ne signale pas au site Internet du médecin un problème potentiel avec le dispositif implanté.

Configuration requise du réseau informatique

Ethernet :	Adressage IP statique
Wi-Fi :	Aucun
Adresse MAC Ethernet :	sur l'étiquette du dongle
Protocole Internet :	IPv4
Mode Protocole DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) :	Mode DHCP automatique pris en charge
Adresse MAC Wi-Fi :	Aucun

Sécurité et normes de conformité

- Tout changement ou toute modification non expressément approuvé par Boston Scientific peut annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser cet équipement.
- Attendre 10 minutes que le Communicateur revienne à température ambiante (20 °C ou autre selon le cas) en cas de démarrage aux limites de températures de stockage.
- Avant chaque utilisation, inspectez visuellement votre Communicateur afin de vous assurer que le boîtier n'est pas fissuré et que l'adaptateur CA (alimentation électrique) et les autres éléments de connexion sont intacts.
- L'utilisation de câbles ou d'accessoires autres que ceux spécifiés risque d'augmenter les émissions ou de diminuer l'immunité du Communicateur LATITUDE.
- Conservez le Communicateur et ses accessoires hors de la portée des enfants et des animaux. Les petites pièces peuvent présenter un risque d'étouffement ou de blessure grave si elles sont avalées ; les cordons attachés peuvent présenter un risque de strangulation. Si pareil cas se produit, consultez immédiatement un médecin.
- N'insérez aucun objet autre qu'un connecteur de téléphone dans la prise téléphonique au dos du Communicateur. Il peut y avoir de la tension sur les contacts électriques des prises. Il existe donc un risque de recevoir une décharge électrique.
- Ne pas utiliser le Communicateur immédiatement à côté d'un autre appareil ou sur celui-ci. S'il est nécessaire d'utiliser le Communicateur immédiatement à côté ou au-dessus d'un autre équipement, veuillez contacter votre médecin pour qu'il vérifie que tout fonctionne normalement.
- Ne pas utiliser le Communicateur en présence de mélanges gazeux inflammables, y compris les anesthésiques, l'oxygène ou le protoxyde d'azote.
- L'utilisateur doit laisser un espace de 20 cm (8 pouces) autour du produit afin de se conformer à la norme européenne (EN) ou aux exigences de la Commission fédérale des communications / Industry Canada (CFC/IC).
- *Modèle 6288 uniquement* : afin d'éviter toute interférence électro-magnétique, il peut être nécessaire, dans de rares cas, d'observer une distance minimale de 3,3 m (11 pieds) entre le Communicateur et d'autres équipements de communication sans fil, comme les téléphones cellulaires et leurs bases ainsi que les dispositifs de réseau domestique sans fil.
- *Modèle 6290 uniquement* : afin d'éviter toute interférence électro-magnétique, il peut être nécessaire d'observer une distance minimale de 30 cm (12 pouces) entre le Communicateur et d'autres équipements de communication sans fil, comme les téléphones cellulaires et leurs bases et les dispositifs de réseau domestique sans fil.
- Les autres équipements de communication sans fil peuvent interférer avec le Communicateur même s'ils respectent la norme du CISPR (Comité international spécial des perturbations radioélectriques).

- Tout équipement relié aux interfaces analogiques et numériques (entrées et sorties de signal) devra être conforme aux normes EN ou CEI qui le concernent. Toute personne raccordant des appareils supplémentaires aux éléments d'entrée ou de sortie des signaux est responsable de la configuration du système médical, et est donc responsable du respect des exigences de la clause 16 de la norme EN 60601-1:2006 + A1:2013 ou IEC 60601-1:2005/A1:2012. En cas de doute, veuillez consulter le service technique ou votre représentant local.
- Cet équipement a été testé et jugé conforme aux sections relatives à la sécurité des normes suivantes :
 - CEI 60601-1:2005/A1:2012
 - ANSI/AAMI ES60601-1:2005(R)2012
 - EN 60601-1:2006+ A1:2013
 - CAN/CSA-C22 N° 60601-1:2014
 - CEI 60601-1-11:2015
- Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites applicables aux dispositifs médicaux de Classe B en établissement de soins de santé ou en environnement domestique selon la norme CEI 60601-1-2:2014. Ces tests montrent que l'appareil fournit une protection raisonnable contre les interférences nocives dans un environnement hospitalier ou domestique type. Toutefois, il n'existe aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière.
- *Australie/Nouvelle-Zélande uniquement* : la délivrance d'un permis « Telepermit » pour tout élément d'un terminal indique uniquement que Telecom reconnaît que cet élément est conforme aux conditions minimum de connexion à son réseau. La délivrance de ce permis ne peut en aucun cas être interprétée comme une approbation ou une promotion du produit par Telecom, et ne constitue pas une garantie. Et surtout, le permis ne confère aucune garantie qu'un élément fonctionnera correctement à tous égards avec un autre élément d'un équipement d'une autre fabrication ou d'un autre modèle bénéficiant d'un « Telepermit », et n'implique aucunement qu'un produit conforme à la norme 101 PTC 200 de mai 2006 est compatible avec tous les services du réseau Telecom.

Ce qui suit s'applique uniquement aux Communicateurs utilisant un accessoire de connexion téléphonique (non disponible partout) :

- Si votre maison dispose d'un système d'alarme spécialement câblé et connecté à la ligne téléphonique, assurez-vous que l'installation du Communicateur ne désactive pas ce système. Si vous avez des questions concernant les éléments risquant de désactiver l'équipement d'alarme, consultez votre compagnie téléphonique ou un installateur qualifié.
- Les compagnies téléphoniques peuvent modifier leurs installations, équipements, fonctionnements ou procédures, ce qui pourrait affecter le fonctionnement de l'équipement. Si tel est le cas, la compagnie téléphonique vous le communiquera au préalable pour que vous puissiez effectuer les modifications nécessaires pour assurer un service continu. Si l'équipement gêne le réseau téléphonique, les compagnies téléphoniques peuvent vous demander de bien vouloir le déconnecter jusqu'à ce que le problème soit résolu.

Importateur Union Européenne

Importateur UE : Boston Scientific International B.V., Veststraat 6, 6468 EX Kerkrade, Pays-Bas.

Performances essentielles

Conformément à la clause 4.3 de la norme CEI/EN 60601-1, le Communicateur n'a pas de performances pouvant être considérées comme essentielles.

Déclaration relative au logiciel

Le logiciel inclus dans ce produit contient un logiciel protégé par des droits d'auteur et diffusé sous licence publique générale GNU (GPL). Selon les modalités des licences GPL publiées par la Free Software Foundation, vous pouvez obtenir l'intégralité du code source correspondant en nous en faisant la demande dans les trois ans qui suivent l'expédition du produit par nos services.

Émissions et immunité électromagnétiques

Tableau 3. Conseils et déclaration du fabricant – Compatibilité électromagnétique

Le Communicateur LATITUDE est adapté à un usage en établissement de soins de santé ou à domicile.		
Test	Conformité	Environnement électromagnétique – Conseils
Protection des services de radio ou des autres équipements	CISPR 11 Groupe 1 Classe B	Le Communicateur LATITUDE n'utilise l'énergie RF que pour communiquer avec le dispositif implanté ou pour les fonctions de connectivité. Ses émissions RF sont très faibles et ne risquent pas de causer d'interférences avec les appareils électroniques à proximité.
Protection du réseau public	CISPR 11 Classe B CEI 61000-3-2 CEI 61000-3-3	Le Communicateur LATITUDE est adapté à un usage en établissement de soins de santé ou à domicile.
Décharges électrostatiques	± 8 kV au contact ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV et ± 15 kV dans l'air	
Champ EM RF rayonnée	3 V/m de 80 MHz à 2,7 GHz	

Le Communicateur LATITUDE est adapté à un usage en établissement de soins de santé ou à domicile.

Test	Conformité	Environnement électromagnétique – Conseils
Intensité des champs à proximité des équipements de communication RF portables et mobiles	380 - 390 MHz : 27 V/m 430 - 470 MHz : 28 V/m 704 - 787 MHz : 9 V/m 800 - 960 MHz : 28 V/m 1700 - 1900 MHz : 28 V/m 2400 - 2570 MHz : 28 V/m 5100 - 5800 MHz : 9 V/m	
Champ magnétique à la fréquence secteur nominale	30 A/m	
Salves/transitoires électriques rapides	Entrée en courant alternatif de ± 2 kV SIP/SOP de ± 1 kV	
Surtensions transitoires ligne-ligne	Entrée en courant alternatif de $\pm 0,5$ kV, ± 1 kV	
Surtensions transitoires ligne-terre	Entrée en courant alternatif de $\pm 0,5$ kV, ± 1 kV, ± 2 kV	
Perturbations conduites induites par les champs RF	3 V/m de 0,15 MHz à 80 MHz 6 V/m dans des bandes ISM comprises entre 0,15 MHz et 80 MHz	Les bandes ISM comprises entre 0,15 MHz et 80 MHz sont 6,765 MHz à 6,795 MHz 13,553 MHz à 13,567 MHz 26,957 MHz à 27,283 MHz 40,66 MHz à 40,70 MHz. Les bandes de radio amateur comprises entre 0,15 MHz et 80 MHz sont 1,8 MHz à 2,0 MHz 3,5 MHz à 4,0 MHz 5,3 MHz à 5,4 MHz 7,0 MHz à 7,3 MHz 10,1 MHz à 10,15 MHz 14,0 MHz à 14,2 MHz 18,07 MHz à 18,17 MHz 21,0 MHz à 21,4 MHz 24,89 MHz à 24,99 MHz 28,0 MHz à 29,7 MHz 50,0 MHz à 54,0 MHz.

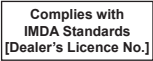
Le Communicateur LATITUDE est adapté à un usage en établissement de soins de santé ou à domicile.

Test	Conformité	Environnement électromagnétique – Conseils
Baisses de tension ^a	0 % de baisse de U_T pendant 0,5 cycle à 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° et 315° 0 % de baisse de U_T pendant 1 cycle et 70 % de baisse de U_T pendant 25/30 cycles à 0°	
Interruptions de tension ^a	0 % de baisse de U_T pendant 250/300 cycles	

a. Interruptions et chutes de tension : U_T est la tension du secteur avant l'application du niveau de test.

Explication des symboles du produit et de l'étiquette

Symbole	Signification
	Entrée de la prise téléphonique
	Sortie vers le téléphone (en option)
	Entrée alimentation adaptateur CA/CC
	Connexion USB
	Courant continu
	Numéro de référence
	Protection contre la pénétration de corps étrangers solides et d'eau
	Se conformer aux instructions d'utilisation (le symbole est bleu)
	Équipement de classe II (CEI 60601)

Symbole	Signification
	Rayonnement électromagnétique non ionisant
	Jeter avec les déchets électroniques
R-NZ	Marque de conformité radio du New Zealand Radio Spectrum Management (RSM)
	Exemple représentatif d'étiquette indiquant que ce dispositif peut être légalement connecté au réseau en Nouvelle-Zélande
	Exemple représentatif d'étiquette indiquant que ce produit est conforme aux normes de télécommunications applicables aux Émirats arabes unis
	Indique que ce produit est conforme aux normes de télécommunications applicables en Afrique du Sud
	Exemple représentatif d'étiquette indiquant que ce produit est conforme aux normes de télécommunications applicables à Singapour
	Indique que ce produit est conforme aux normes de télécommunications applicables en Malaisie
	Numéro de pièce
	Numéro de série
	Date de fabrication
	Ouvrir ici

Symbole	Signification
	Dispositif médical soumis à la législation de l'UE
	Fabricant
	Limites de température
	Limites d'humidité
	Limites de pression atmosphérique
	Représentant autorisé dans la Communauté européenne
	Adresse du sponsor australien
	Recyclages ondulés
	Consulter les instructions d'utilisation (s'applique à l'adaptateur USB complémentaire)
	Marque ACMA de conformité (s'applique à l'adaptateur USB complémentaire)
	Indique que ce produit est conforme aux normes de télécommunications applicables au Japon (s'applique à l'adaptateur USB complémentaire)
	Patient unique – utilisations multiples
	Identifiant unique de l'appareil



Boston Scientific Corporation
4100 Hamline Avenue North
St. Paul, MN 55112-5798 USA

EC REP

Guidant Europe NV/SA
Boston Scientific
Green Square,
Lambroekstraat 5D
1831 Diegem, Belgium

1.800.CARDIAC (227.3422)
Worldwide: +1.651.582.4000

www.bostonscientific.com
www.bostonscientific.com/patientlabeling

AU REP

Boston Scientific (Australia) Pty Ltd
PO Box 332
BOTANY NSW 1455 Australia
Free Phone 1 800 676 133
Free Fax 1 800 836 666

CE 2797



51345281-003

fr OUS

2022-08

© 2022 Boston Scientific Corporation or its affiliates.
All rights reserved.